

# AQUAGROOVE SHOWERPROOF RADIO

Item No: K266 / 614130

Instructions for Use v008 10/04/2026

Please read and retain these instructions for future reference

The logo for BERGSTRÖM, featuring the brand name in a bold, white, sans-serif font inside a black semi-circular shape.

ENGLISH

## SPECIFICATIONS

Specifications are subject to change without notice.

CD player	CD-DA / CD-R / CD-RW / MP3
USB input	Playing MP3 files
FM	87.5-108 MHz
Bluetooth Frequency range:	2402-2480 MHz, maximum power: -6.81dBm (EIRP)
Speaker output	1W x2CH RMS audio output
Power supply	5V(1A) DC Type-C (cable supplied) Lithium-ion rechargeable battery (2000mAh)
Inputs	5V(1A) DC Type-C power socket
Presets	20 FM presets
Dimensions	161mm high x 186mm wide x 78 mm deep
Operational temperature	15°C to +40°C
Battery	2000mAh 18650

## SAFETY INSTRUCTIONS AND CAUTIONS



This WARNING symbol is used throughout this manual to indicate a potentially serious risk to your personal safety. Obey all safety notices that accompany this symbol to avoid possible injury or death.



This symbol is used on the product to indicate a caution and that instructions should be read before use.

- Read, follow and retain these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is used and retained for future reference. All warnings on the appliance and in the operating instructions should be followed

- Failure to install or use the product in accordance with these instructions may impair the safety of the product and invalid the warranty.
- Use only power supply listed in this user manual to power the equipment and do not use the power supply for any other purpose.
- The direct plug-in adapter is used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable and accessible.
- Do not remove screws from or open the product casing. Product repairs are only to be carried out by competent and authorised personnel. Do not use the product if any damage is noticed.
- Keep the product away direct sunlight and from heat sources such as radiators, heaters or other appliances that produce heat.
- Do not expose the product to naked flame sources, such lighted candles.
- Ventilation should not be impaired by covering the product or power supply.
- Clean only with a dry cloth.
- This product is intended for use in moderate climates.

## CARE AND MAINTENANCE

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust or extreme temperature.
- Do not tamper with the internal components of the unit.
- Clean your unit with a dry cloth. Solvents or detergents should never be used.
- Avoid leaving your unit in direct sunlight or in hot, humid or dusty places.
- Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise such as fluorescent lamps or motors.
- If dropouts or interruptions occur in the music during CD play, or if the CD fails to play at all, its bottom surface may require cleaning. Before playing, wipe the disc from the centre outwards with a good soft cleaning cloth.



## CLEANING THE UNIT

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the power source.

- The finish on the unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.
- If the housing becomes dusty, wipe it with a soft dry dust cloth. Do not use any wax or polish sprays on the housing.
- If the front panel becomes dirty or smudged with fingerprints it may be cleaned with a soft cloth slightly dampened with a mild soap and water solution. Never use abrasive cloths or polishes as these will damage the finish of your unit.

## ON WATER RESISTANCE PERFORMANCE OF THE THIS PRODUCT

- The water-resistant specifications of this product are equivalent to IPX4 in EN 60529 “Degrees of protection against ingress of water (IP Code)”, which specifies the degree of protection provided against the entry of water. **The product cannot be used in water.**
- Unless the unit is used correctly, water may get into this product and cause fire, electrocution, or malfunctions. Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

**IPX4: Protected against water splashing from any direction.**

## Liquids that the water-resistant performance specifications apply to

Applicable: Fresh water, tap water

Not applicable: Liquids other than those above (examples: soapy water, detergent water, water with bath agents, shampoo, hot spring water, pool water, seawater, etc.)

The water-resistant performance is based on measurements performed under the conditions described above. Note that malfunctions resulting from water immersion caused by customer misuse are not covered by the warranty.

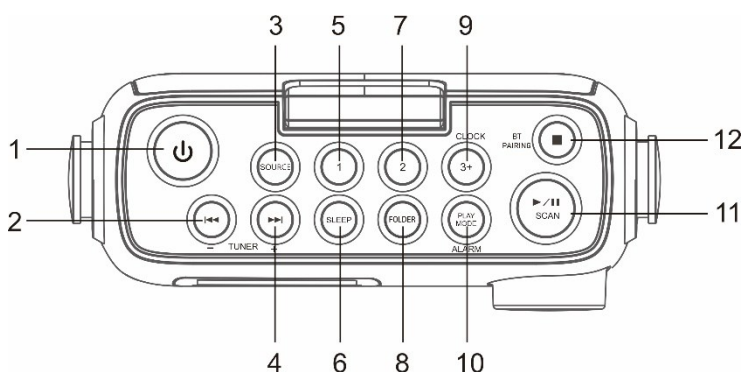
### To maintain water resistant performance






Carefully note the precautions below to ensure proper use.

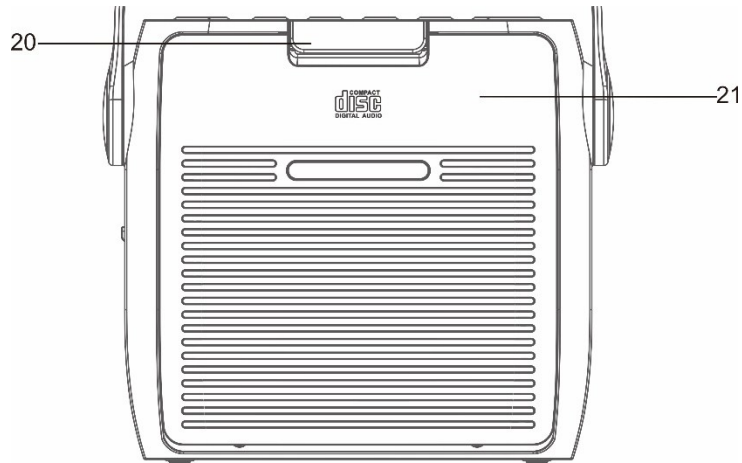
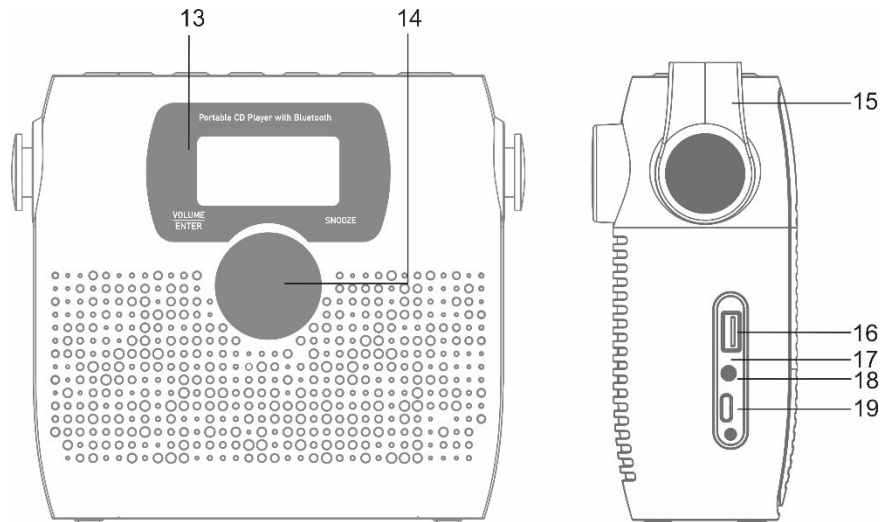
- Do not splash water forcibly into the sound output holes.
- Do not let the unit fall into the water, and do not use underwater.
- Do not allow the product to remain wet in a cold environment, as the water may freeze. To prevent malfunction, make sure to wipe off any water after use.
- Do not place the product in water or use it in a humid place such as a bathroom.
- Do not drop the unit or expose it to mechanical shock. Doing so may deform or damage the product, resulting in deterioration of water resistance performance.
- Use a soft dry cloth to wipe off any water that gets on the product. If water remains in the speaker output holes, the speaker may become muffled or completely inaudible. If this happens, position the Speaker holes facing downward, and shake several times to get the water out.

## LOCATION OF CONTROLS

### MAIN UNIT



1. STANDBY  BUTTON	9. CLOCK SET/ PRESET 3+ BUTTON
2. CD/BLUETOOTH SKIP PREVIOUS  / TUNE- BUTTON	10. PLAY MODE /ALARM SET BUTTON
3. SOURCE BUTTON	11. CD/BLUETOOTH PLAY/PAUSE  / FM SCAN BUTTON
4. CD/BLUETOOTH SKIP NEXT  / TUNE+ BUTTON	12. CD STOP  BUTTON/ BLUETOOTH PAIRING BUTTON
5. PRESET 1 BUTTON	
6. SLEEP BUTTON	
7. PRESET 2 BUTTON	
8. Folder BUTTON	



13. LCD DISPLAY	18. 3.5mm HEADPHONE JACK
14. VOLUME CONTROL KNOB /SNOOZE/ENTER BUTTON	19. TYPE-C JACK
15. CARRYING HANDLE	20. CD DOOR LOCK
16. USB JACK	21. CD DOOR
17. CHARGE INDICATOR	

## GETTING STARTED

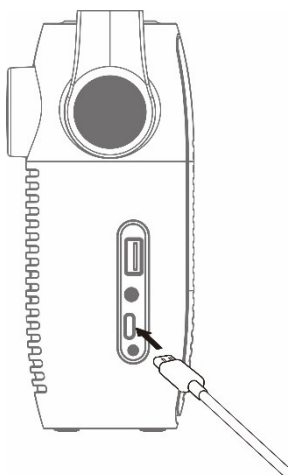
### ACCESSORIES INCLUDED

Carefully remove the unit and all accessories from the package.

Please verify that you have all the following accessories before recycling the gift box.




- User Manual
- Type-C cable

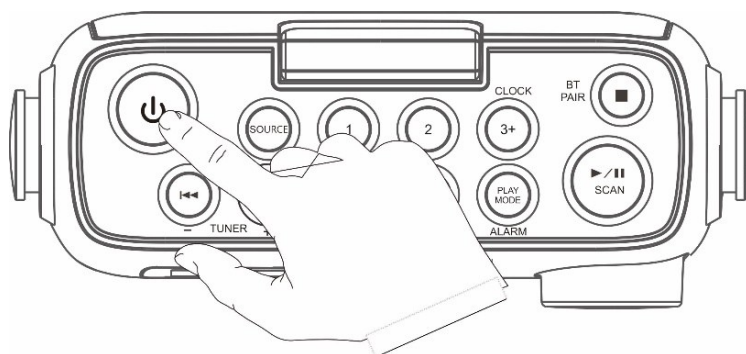
- Connect the Type-C cable to the Type-C port.



- Connect the other end of the Type-C cable to a power outlet, using a USB power adapter. You can also charge the battery by connecting to a computer's USB port. Charging indicator lights up red while the battery is charging and turns off once the battery is fully charged.

**i** Before you switch on for the first time, charge the battery for at least 3 hours.

- Press and hold the Power  button to turn on the unit. Press and hold the Power  button again to turn to standby mode.
- In standby mode Press and hold the POWER  Button for 3 seconds for Power 'off'.



### ADJUSTING AND MUTING THE VOLUME

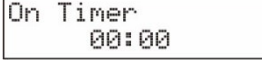
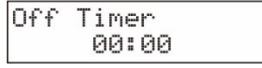
Turn the Volume dial to increase or decrease the volume.

## SETTING ALARMS AND TIMERS

### CLOCK SETTING

- In standby mode, press and hold the **CLOCK** button. The data digits flash on the display.
- i** To get to the time you require quicker, long press the **◀◀** or **▶▶** buttons.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the year digits, and then press the **CLOCK** button to confirm. The month digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the month digits, and then press the **CLOCK** button to confirm. The day digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the day digits, and then press the **CLOCK** button to confirm. The 12H/24H digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the 12H/24H digits, and then press the **CLOCK** button to confirm. The hour digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the hour digits, and then press the **CLOCK** button to confirm. The minute digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the minute digits. press the **CLOCK** button to confirm the setting.

### SETTING THE ALARM

- In standby mode, press and hold the **ALARM** button display shows “On Timer”, and the hour digits flash. 
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the “On Timer” hour digits to the hour you would like the unit to turn on and then press the **ALARM** button to confirm. The minutes will then flash on the display. 
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the “On Timer” to set the minute digits, and then press the **ALARM** button to confirm.
- Once you have set the “On Timer” (the time you would like the unit to turn on), the display will then show “Off Timer” (the time you would like to unit to turn off) and the hour digits will flash.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the “Off Timer” hour digits to the hour you would like the unit to turn off and then press the **ALARM** button to confirm. The minute digits will flash on the display.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the “Off Timer” minute digits, and then press the **ALARM** button to confirm.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to select **FM**, **USB** or **CD** mode, then press the **ALARM** button to confirm.
- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to adjust the alarm volume, then press the **ALARM** button to confirm.
- The alarm timer is now set.
- In standby mode, the icon “⌚” will show on the display to indicate the alarm timer is On.

### TO CANCEL THE ALARM

Press the **ALARM** button, the “⌚” indicator will disappear from the display.

#### NOTE:

If “Wake to CD or USB” is selected but a CD or USB is not inserted, the alarm will default to the FM automatically when the alarm wake time is reached.

### SNOOZE FUNCTION

Press the **ENTER/SNOOZE** Button to temporarily terminate the alarm mode. The SNOOZE icon shows in display, the alarm will re-start again after 9 minutes on each press. To cancel the **ENTER/SNOOZE** mode, press the **⏻** Button once, the **ENTER/SNOOZE** icon disappears from display.

### SETTING THE SLEEP TIMER

Use the sleep timer to turn the unit off after a certain time in play mode. By setting the sleep timer, you can fall asleep with music by knowing that your unit will turn off by itself rather than playing all night.

- To set the sleep timer press the **SLEEP** button repeatedly to select the desired sleep timer as below:  
120 ➔ 60 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 15 ➔ 10 ➔ 05 ➔ OFF
- The sleep timer is now set.
- Press the **SLEEP** button to show the reminding time before the unit turn off automatically.
- To cancel the sleep timer, press the **SLEEP** button repeatedly to select “Sleep OFF”.

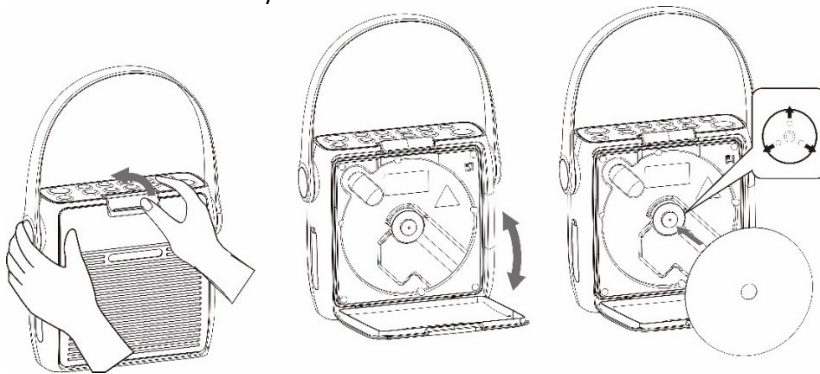
## CD OPERATION

Press the **SOURCE** button repeatedly on the unit

### INSERTING A CD

Press on the CD Door Lock (20) to open the CD door. Insert a CD with the printed surface facing forward.

- Place an audio CD on the centre spindle with its label side facing out.
- Please insert CD to the axis securely.



- Unit starts to read the disc, “**CD READING**” shows in display. When playing track 1 and pressing the stop button, the total number of tracks and the total time of the CD will be shown on the **LCD DISPLAY**.
- If there is no disc or the disc can't be read, “**NO DISC**” will show on the display.

### TO PAUSE PLAYBACK

- Press the **▶/||** button to pause the playback.
- To resume playback, press the **▶/||** button again.

### TO STOP PLAYBACK

Press the **STOP** button to stop playback.

### SKIPPING TO ANOTHER TRACK

- Press the **◀◀** or **▶▶** buttons to skip backwards to the beginning of the track or previous track or skip forwards to the next track.
- Press and hold the **◀◀** or **▶▶** buttons to perform fast forward/reverse playback.






### PLAYBACK MP3 DISC WITH FOLDER MODE ON

To play back CD-R/RW.

- Press the **SOURCE** button, and load an MP3 disc.
- Press the **FOLDER** button and select desired playback folder.
- Select desired file to be played back by pressing the **◀◀** or **▶▶** button.




- Playback will start and file name will be displayed.

### REPEAT PLAYBACK

- During playback mode, press the **PLAY MODE** button  will show on the display. The CD will play the current track repeatedly.
- Press the **PLAY MODE** button twice,  will show on the display. The CD will play all tracks repeatedly.
- Press the **PLAY MODE** button once more again, the  indicator will show on the display. All tracks will be played randomly. Press the  or  buttons to playback the next random track.
- Press the **PLAY MODE** button once more again, the **RANDOM** function will turn off.

### PROGRAMME SETTING

User can program up to 24 tracks in CD mode or 99 tracks in MP3 in any desired order. Program mode is activated while in STOP mode.

- Press the **PLAY MODE** button to enter program mode.
- Press the  or  buttons to select the track that you want to preset.
- Press the **PLAY MODE** button to confirm the track.
- Repeat steps as above to program more tracks. Once it is completed, press the  button to start playback of the programmed tracks.

### PROGRAMME CANCEL

To cancel the program, press the **STOP** button twice, or open the disc tray and then close it again.

## USB OPERATION






- There is a USB socket located on the right-hand side of the unit. When a USB device is connected to the unit, press the **SOURCE** button select USB mode.
- The unit will automatically display the total number of tracks show one second.
- All playback features are the same as if you were playing an MP3 CD.

### NOTE:

- The unit can only play MP3 file format in USB operation.
- If your USB device is loaded with MP3 but the display keeps showing "NO USB" on the display, the format of your USB device might not be compatible with the unit (for example MP3 files protected by DRM).
- This unit supports USB versions 1.1 and 2.0.
- The unit can support USB devices with up to 32GB of memory.
- The unit may not be compatible with all USB devices and memory cards, this is not an indication of a problem with the unit.

## FM OPERATION

To switch the unit to **FM** mode, press the **SOURCE** button to switch to FM mode. The display will show the frequency.

- Tap the **POWER/STANDBY**  Button turn on the unit.
- Tap the **SOURCE** Button select FM mode; the FM radio frequency appear in display.
- To manually tune to a specific radio station, tap the **TUNE**  or  Button on either main unit. Use the manual tuning method to tune in weaker stations that are bypassed during Automatic Tuning.
- To automatically tune to the next available radio station, press and hold the  or  Button for 1-2 seconds until frequency readout on the display begins to scan and then release the button. The tuner will stop scanning when it receives the next broadcasting station of adequate signal strength.

## HINTS FOR BEST RECEPTION:

**FM** - For best FM reception, the FM lead wire antenna located on the back of the unit should be fully unwrapped and extended.

**NOTE:** Automatic tuning depends on the signal strength of the broadcasting station, so weak stations may be skipped. You can manually tune to find the weak stations if a station gets skipped. With strong signals, the tuner may stop before it reaches the actual broadcast frequency, so you may need to manually tune for the best reception.

## PRESET STATIONS

You can store up to 20 FM radio stations for quick access.

### To quick store a station to a preset button (1-2)

Tune to the FM radio station you want to store. Press and hold one of the numbered Preset buttons (1-2) for two seconds until you see a message to confirm that the preset has been stored.

### To store a station to the preset list (3-20)

1. Tune to the FM radio station you want to store.
2. Hold the 3+ button to view the numerical list of stored presets, then turn and press the Select dial to choose any Preset number between 3 and 20. You can overwrite existing presets.

### To recall a preset when listening to FM radio

1. To tune to Presets 1 to 2, press the corresponding numbered button on the top panel.
2. To access presets 3 to 20 on the top panel press the 3+ button, turn the Select dial right or left to scroll through the list of presets, then push and release the Select dial to tune to the selected preset.

## BLUETOOTH OPERATION

The unit has a Bluetooth function that can receive a signal within 8 meters (without obstacles) Pairing the unit with a Bluetooth device to listen to music:

- Turn the unit on and press the **SOURCE** button to select Bluetooth mode.
- If the unit is not paired with any Bluetooth device, the display will flash **"BT PAIRING"**.
- Activate your Bluetooth device and select the search mode.
- **"Showerproof CD Radio"** will appear on your Bluetooth device list.
- Select **"Showerproof CD Radio"** and enter **"0000"** for the password if necessary.

If you want to pair the **"Showerproof CD Radio"** with another Bluetooth enabled device, press and hold the BT PAIRING Button for 3 seconds or turn off the Bluetooth function of device currently paired with **"Showerproof CD Radio"** then repeat step as above.

## NOTE:

- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.
- For a better signal reception, remove the obstacles between the unit and the Bluetooth device.
- This unit supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) and AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) functions. This can only be paired with one Bluetooth device at one time.
- Compatibility with all devices and media types is not guaranteed.
- Some mobile phones with the Bluetooth function may connect and disconnect as you make and end calls. This is not an indication of a problem with your unit.

## BATTERIES

- Keep batteries away from children and pets.
- Do not mix used and new batteries.
- Remove the batteries if left for long periods.
- Never dispose of batteries in a fire.
- Battery disposal spent or expired batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with local regulations. For detailed information, contact your local authority.
- Follow the battery manufacturer's safety, usage, and disposal instructions.

## Power connection:

Insert the USB receiver into the energizing port and plug the other end into the power port.

This product is suitable for general USB interface line, which can be connected to mobile power supply, computer, ordinary and vehicle-mounted power supply, etc.

## DISPOSAL

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- Plastics, polybags – Contains the following recyclable plastic.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

## DEUTSCHE

### TECHNISCHE DATEN

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

CD-Player	CD-DA / CD-R / CD-RW / MP3
USB-Eingang	MP3-Dateien abspielen
FM	87,5–108 MHz
Bluetooth-Frequenzbereich:	2402–2480 MHz, maximale Leistung: -6,81 dBm (EIRP)
Lautsprecherausgang	1W x2CH RMS audio output
Stromversorgung	5 V (1 A) Gleichstrom, Typ C (Kabel im Lieferumfang enthalten) Lithium-Ionen-Akku (2000 mAh)
Eingaben	5 V (1 A) Gleichstrom-Typ-C-Anschluss
Voreinstellungen	20 FM-Speicherplätze
Abmessungen	161 mm hoch × 186 mm breit × 78 mm tief
Betriebstemperatur	15°C to +40°C
Akku:	2000 mAh 18650

### SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN



Dieses WARN-Symbol wird in diesem Handbuch verwendet, um auf eine potenziell ernsthafte Gefahr für Ihre persönliche Sicherheit hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die mit diesem Symbol versehen sind, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.



Dieses Symbol auf dem Produkt weist auf eine Vorsichtsmaßnahme hin und macht darauf aufmerksam, dass die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung gelesen werden sollte.

- Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf – Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten vor der Verwendung dieses Produkts gelesen und zur späteren Bezugnahme aufbewahrt werden. Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung sind zu beachten
- Wenn das Produkt nicht gemäß dieser Anleitung installiert oder verwendet wird, kann dies die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung des Geräts ausschließlich das in dieser Bedienungsanleitung angegebene Netzteil und verwenden Sie das Netzteil nicht für andere Zwecke.
- Der Direktsteckadapter dient als Trennvorrichtung; die Trennvorrichtung muss jederzeit leicht bedienbar und zugänglich sein.
- Entfernen Sie keine Schrauben und öffnen Sie das Produktgehäuse nicht. Reparaturen am Produkt dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden feststellen.
- Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung und von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, fern.
- Setzen Sie das Produkt keiner offenen Flamme aus, wie z. B. brennenden Kerzen.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Produkts oder des Netzteils beeinträchtigt werden.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Dieses Produkt ist für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen vorgesehen.

## PFLEGE UND WARTUNG

- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Krafteinwirkung, Stößen, Staub oder extremen Temperaturen aus.
- Nehmen Sie keine Eingriffe an den inneren Bauteilen des Geräts vor.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Lösungsmittel oder Reinigungsmittel.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und bewahren Sie es nicht an heißen, feuchten oder staubigen Orten auf.
- Halten Sie Ihr Gerät von Heizgeräten und Quellen elektrischer Störungen wie Leuchtstofflampen oder Motoren fern.
- Wenn es bei der Wiedergabe der CD zu Aussetzern oder Unterbrechungen kommt oder die CD gar nicht abgespielt wird, muss möglicherweise die Unterseite der CD gereinigt werden. Wischen Sie die CD vor der Wiedergabe mit einem weichen, sauberen Tuch von der Mitte nach außen ab.



## REINIGUNG DES GERÄTS

- Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Die Oberfläche des Geräts kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbel gepflegt werden. Seien Sie beim Reinigen und Abwischen der Kunststoffteile vorsichtig.
- Sollte das Gehäuse verstaubt sein, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Staubtuch ab. Verwenden Sie keine Wachs- oder Poliersprays auf dem Gehäuse.
- Sollte die Frontblende verschmutzt oder mit Fingerabdrücken versehen sein, kann sie mit einem weichen, leicht mit einer milden Seifenlösung angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie niemals Scheuertücher oder Poliermittel, da diese die Oberfläche Ihres Geräts beschädigen können.

## ZUR WASSERDICHTHEIT DIESES PRODUKTS

- Die Wasserschutzklasse dieses Produkts entspricht IPX4 gemäß EN 60529 „Schutzarten gegen ingress of water („IP-Code“), der den Schutzgrad gegen das Eindringen von Wasser angibt. Das Produkt darf nicht im Wasser verwendet werden.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet wird, kann Wasser in das Produkt eindringen und Brände, Stromschläge oder Fehlfunktionen verursachen. Beachten Sie die folgenden Warnhinweise sorgfältig und

verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.

#### IPX4: Geschützt gegen Spritzwasser aus allen Richtungen.

#### Flüssigkeiten, für die die Spezifikationen zur Wasserbeständigkeit gelten

Gültig: Frisches Wasser, Leitungswasser

Nicht zutreffend: Andere Flüssigkeiten als die oben genannten (Beispiele: Seifenwasser, Waschmittelwasser, Wasser mit Badezusätzen, Shampoo, Thermalwasser, Schwimmbadwasser, Meerwasser usw.)

Die Angaben zur Wasserfestigkeit basieren auf Messungen, die unter den oben beschriebenen Bedingungen durchgeführt wurden. Bitte beachten Sie, dass Funktionsstörungen, die auf ein Eintauchen in Wasser aufgrund von unsachgemäßer Verwendung durch den Kunden zurückzuführen sind, nicht von der Garantie abgedeckt sind.

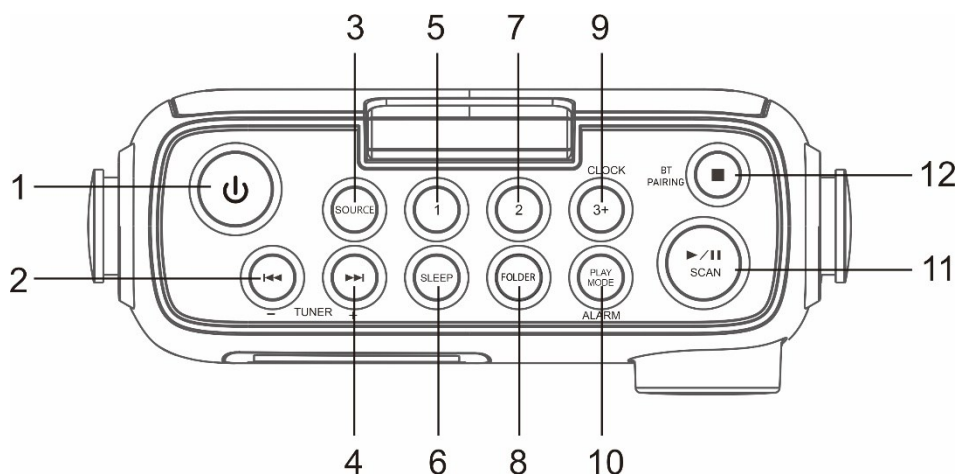
#### Um die Wasserfestigkeit zu erhalten

Beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise, um eine ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.

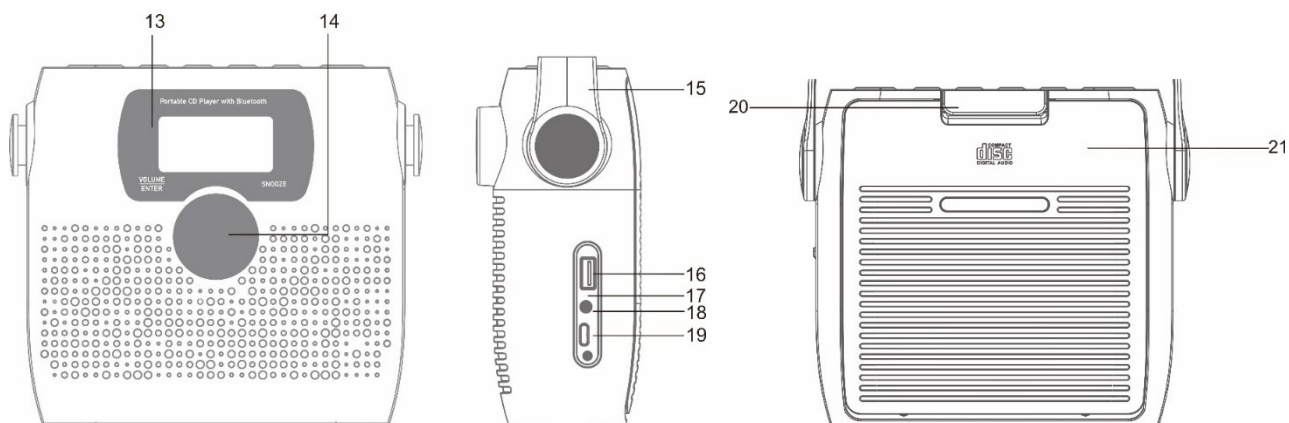
- Spritzen Sie kein Wasser mit Druck in die Tonausgangsöffnungen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ins Wasser fallen und verwenden Sie es nicht unter Wasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht in einer kalten Umgebung nass liegen, da das Wasser gefrieren könnte. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, wischen Sie nach dem Gebrauch unbedingt jegliches Wasser ab.
- Legen Sie das Produkt nicht ins Wasser und verwenden Sie es nicht an feuchten Orten wie beispielsweise im Badezimmer.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus. Dies kann zu Verformungen oder Beschädigungen des Produkts führen und die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen.
- Wischen Sie Wasser, das auf das Produkt gelangt ist, mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn Wasser in den Lautsprecheröffnungen zurückbleibt, kann der Klang gedämpft oder gar nicht mehr zu hören sein. Sollte dies passieren, richten Sie die Lautsprecheröffnungen nach unten und schütteln Sie das Gerät mehrmals, um das Wasser herauszubekommen.

### ANBRINGUNG DER BEDIENELEMENTE

#### HAUPT-EINHEIT



1. STANDBY-TASTE	9. Uhr einstellen/voreinstellen – 3+ Tasten
2. CD/BLUETOOTH – VORHERIGER TITEL / TUNE-TASTE	10. Wiedergabemodus / Taste zum Einstellen des Alarms
3. QUELLEN-SCHALTFLÄCHE	11. CD/BLUETOOTH WIEDERGABE/PAUSE / FM-SCAN-TASTE
4CD/BLUETOOTH – NÄCHSTER TITEL / TUNE+-TASTE	12. CD-STOP-TASTE/ BLUETOOTH-KOPPELUNGSTASTE
5. Taste „Voreinstellung 1“	
6. SCHLAF-TASTE	
7. VOREINSTELLUNG 2 TASTE	
8. Ordner-Schaltfläche	



13. LCD-ANZEIGE	18. 3,5-mm-Kopfhörerbuchse
14. Lautstärkeregl. / Schlummer-/Eingabetaste	19. TYP-C-BUCHSE
15. TRAGEGRIFF	20. CD-FACHVERRIEGELUNG
16. USB-Anschluss	21. CD VON
17. LADEANZEIGE	

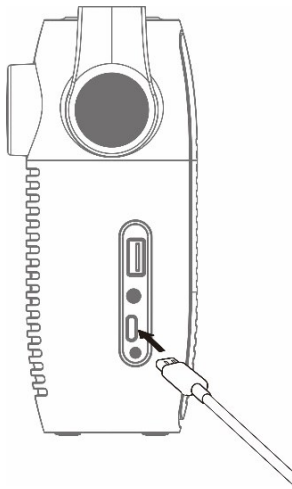
## ERSTE SCHRITTE

### IM LIEFERUMFANG ENTHALTENES ZUBEHÖR

Nehmen Sie das Gerät und sämtliches Zubehör vorsichtig aus der Verpackung.

Bitte überprüfen Sie, ob Sie über das gesamte folgende Zubehör verfügen, bevor Sie die Geschenkverpackung entsorgen.

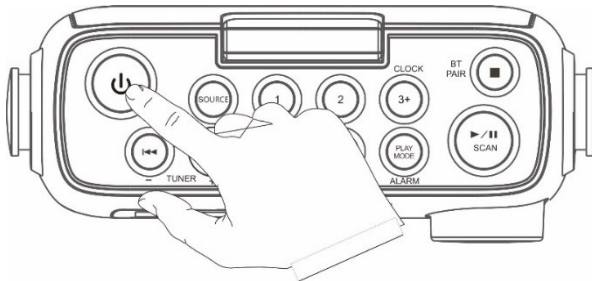
- Bedienungsanleitung
  - Typ-C-Kabel
- Schließen Sie das Typ-C-Kabel an den Typ-C-Anschluss an.



- Schließen Sie das andere Ende des Typ-C-Kabels mithilfe eines USB-Netzteils an eine Steckdose an. Sie können den Akku auch aufladen, indem Sie ihn an den USB-Anschluss eines Computers anschließen. Die Ladeanzeige leuchtet rot, während der Akku geladen wird, und erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

**i** Laden Sie den Akku vor dem ersten Einschalten mindestens 3 Stunden lang auf.

- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste erneut gedrückt, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- Im Standby-Modus: Halten Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.



### LAUTSTÄRKE EINSTELLEN UND STUMMSCHALTEN

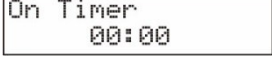
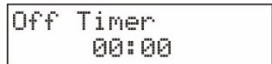
Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## ALARME UND TIMER EINSTELLEN

### UHRZEIT EINSTELLEN

- Halten Sie im Standby-Modus die Taste CLOCK gedrückt. Die Ziffern blinken auf dem Display.
  - ❗ To get to the time you require quicker, long press the **◀◀** oder **▶▶** Schaltflächen.
- Drücken Sie die **◀◀** or **▶▶** Stellen Sie die Jahresziffern mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die Taste CLOCK, um die Einstellung zu bestätigen. Die Monatsziffern blinken nun auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie die Monatsziffern mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die Taste CLOCK, um die Einstellung zu bestätigen. Die Tagesziffern blinken auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie die Tagesziffern mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die Taste CLOCK zur Bestätigung. Die 12H/24H-Anzeige blinkt auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie die 12-Stunden- bzw. 24-Stunden-Anzeige mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die CLOCK-Taste zur Bestätigung. Die Stundenanzeige blinkt auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie die Stundenziffern mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die Taste CLOCK, um die Einstellung zu bestätigen. Die Minutenziffern blinken nun auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Tasten zum Einstellen der Minutenziffern. Drücken Sie die Taste CLOCK, um die Einstellung zu bestätigen.

### DEN WECKER STELLEN

- Halten Sie im Standby-Modus die ALARM-Taste gedrückt. Auf dem Display erscheint „On Timer“, und die Stundenziffern blinken.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie mit den Tasten die Stundenziffern des „Einschalt-Timers“ auf die Uhrzeit ein, zu der sich das Gerät einschalten soll, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die ALARM-Taste. Die Minuten blinken nun auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Verwenden Sie die Tasten, um den „Einschalt-Timer“ einzustellen und die Minutenziffern festzulegen, und drücken Sie anschließend die ALARM-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Sobald Sie den „Einschalt-Timer“ (die Uhrzeit, zu der sich das Gerät einschalten soll) eingestellt haben, zeigt das Display den „Ausschalt-Timer“ (die Uhrzeit, zu der sich das Gerät ausschalten soll) an, und die Stundenziffern blinken.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie mit den Tasten die Stundenziffern des „Ausschalt-Timers“ auf die Uhrzeit ein, zu der sich das Gerät ausschalten soll, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die ALARM-Taste. Die Minutenziffern blinken auf dem Display.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Verwenden Sie die Tasten, um die Minutenziffern des „Ausschalt-Timers“ einzustellen, und drücken Sie anschließend die ALARM-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Wählen Sie mit den Tasten den FM-, USB- oder CD-Modus aus und drücken Sie anschließend die ALARM-Taste zur Bestätigung.
- Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Stellen Sie die Lautstärke des Alarms mit den Tasten ein und drücken Sie anschließend die ALARM-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Der Wecktimer ist nun eingestellt.
- Im Standby-Modus wird das Symbol “☹” auf dem Display angezeigt, um anzuzeigen, dass der Alarm-Timer aktiviert ist.

### SO DEAKTIVIEREN SIE DEN ALARM

Drücken Sie die ALARM-Taste, die “☹ Die Anzeige „“ verschwindet vom Display.

### HINWEIS:

Wenn „Wecken über CD oder USB“ ausgewählt ist, aber keine CD oder kein USB-Stick eingelegt ist, schaltet der Wecker bei Erreichen der Weckzeit automatisch auf FM um.

## SCHLUMMERFUNKTION

Drücken Sie die ENTER/SNOOZE-Taste, um den Alarmmodus vorübergehend zu beenden. Das SNOOZE-Symbol erscheint im Display; der Alarm wird bei jedem Drücken nach 9 Minuten erneut ausgelöst. Um den ENTER/SNOOZE-Modus zu beenden, drücken Sie die Taste einmal; das ENTER/SNOOZE-Symbol verschwindet aus dem Display.

## EINSTELLEN DES SCHLAFZEITERS

Verwenden Sie den Sleep-Timer, um das Gerät nach einer bestimmten Zeit im Wiedergabemodus auszuschalten. Wenn Sie den Sleep-Timer einstellen, können Sie bei Musik einschlafen und sich darauf verlassen, dass sich das Gerät von selbst ausschaltet, anstatt die ganze Nacht über zu spielen.

- Um den Sleep-Timer einzustellen, drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP, um den gewünschten Sleep-Timer wie unten beschrieben auszuwählen:  
120 ➔ 60 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 15 ➔ 10 ➔ 05 ➔ AUS
- Der Sleep-Timer ist nun eingestellt.
- Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die verbleibende Zeit bis zur automatischen Abschaltung des Geräts anzuzeigen.
- Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt die SLEEP-Taste, bis „Sleep OFF“ ausgewählt ist.

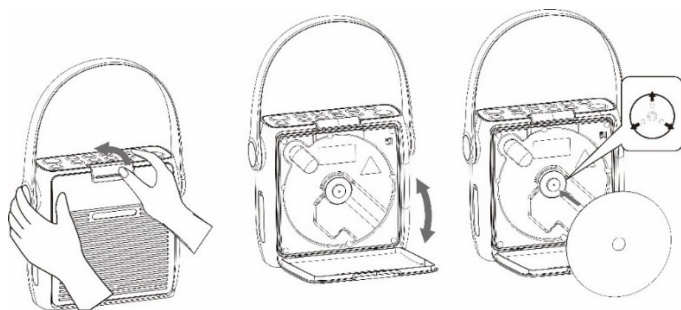
## CD-BEDIENUNG

Drücken Sie wiederholt die SOURCE-Taste am Gerät

### EINLEGEN EINER CD

Drücken Sie auf die CD-Klappe (20), um die CD-Klappe zu öffnen. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach vorne ein.

- Legen Sie eine Audio-CD mit der Beschriftungsseite nach außen auf die mittlere Spindel.
- Bitte legen Sie die CD sicher in das Laufwerk ein.



- Das Gerät beginnt mit dem Einlesen der CD; im Display erscheint die Meldung „CD READING“. Wenn Sie Titel 1 abspielen und die Stopp-Taste drücken, werden die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit der CD auf dem LCD-Display angezeigt.
- Wenn keine Disc eingelegt ist oder die Disc nicht gelesen werden kann, erscheint auf dem Display die Meldung „NO DISC“.





### Wiedergabe anhalten

- Drücken Sie die ►/|| Schaltfläche zum Anhalten der Wiedergabe.
- Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die ►/|| noch einmal auf die Schaltfläche.

### Wiedergabe beenden



Drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

## Zu einem anderen Titel springen






- Drücken Sie die  oder  Tasten, um zum Anfang des Titels oder zum vorherigen Titel zurückzuspringen oder zum nächsten Titel vorzuspringen.
- Halten Sie die Taste  oder  Tasten zum Vor- und Zurückspulen.

## MP3-CD im Ordnermodus abspielen

CD-R/RW abspielen.




- Drücken Sie die Taste „SOURCE“ und legen Sie eine MP3-CD ein.
- Drücken Sie die Taste „FOLDER“ und wählen Sie den gewünschten Wiedergabeordner aus.
- Wählen Sie die Datei aus, die Sie abspielen möchten, indem Sie die  oder  Schaltfläche.
- Die Wiedergabe beginnt und der Dateiname wird angezeigt.

## WIEDERHOLTE WIEDERGABE

- Drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste „PLAY MODE“  wird auf dem Display angezeigt. Die CD spielt den aktuellen Titel wiederholt ab.
- Press the **PLAY MODE** button twice,  wird auf dem Display angezeigt. Die CD spielt alle Titel wiederholt ab.
- Drücken Sie die Taste „PLAY MODE“ noch einmal, dann  Auf dem Display erscheint die Anzeige. Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Drücken Sie die  oder  Schaltflächen zum Abspielen des nächsten zufälligen Titels.
- Drücken Sie die Taste „PLAY MODE“ noch einmal; die Zufallswiedergabe wird ausgeschaltet.

## PROGRAMMGESTALTUNG

Der Benutzer kann im CD-Modus bis zu 24 Titel oder im MP3-Modus bis zu 99 Titel in beliebiger Reihenfolge programmieren. Der Programmiermodus wird im STOP-Modus aktiviert.

- Drücken Sie die Taste „PLAY MODE“, um den Programmiermodus aufzurufen.
- Drücken Sie die  oder  Tasten zur Auswahl des Titels, den Sie voreinstellen möchten.
- Drücken Sie die Taste „PLAY MODE“, um den Titel zu bestätigen.
- Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, um weitere Titel zu programmieren. Sobald Sie fertig sind, drücken Sie die  Schaltfläche zum Starten der Wiedergabe der programmierten Titel.

## VERANSTALTUNG ABGESAGT

Um das Programm abzubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste oder öffnen Sie das Disc-Fach und schließen Sie es anschließend wieder.

## USB-BETRIEB

- An der rechten Seite des Geräts befindet sich eine USB-Buchse. Wenn ein USB-Gerät an das Gerät angeschlossen ist, drücken Sie die SOURCE-Taste, um den USB-Modus auszuwählen.
- Das Gerät zeigt automatisch die Gesamtzahl der Titel für eine Sekunde an.
- Alle Wiedergabefunktionen entsprechen denen beim Abspielen einer MP3-CD.

## HINWEIS:






- Das Gerät kann im USB-Betrieb nur MP3-Dateien wiedergeben.
- Wenn Ihr USB-Gerät MP3-Dateien enthält, auf dem Display jedoch weiterhin „NO USB“ angezeigt wird, ist das

Format Ihres USB-Geräts möglicherweise nicht mit dem Gerät kompatibel (z. B. DRM-geschützte MP3-Dateien).

- Dieses Gerät unterstützt die USB-Versionen 1.1 und 2.0.
- Das Gerät unterstützt USB-Geräte mit bis zu 32 GB Speicherplatz.
- Das Gerät ist möglicherweise nicht mit allen USB-Geräten und Speicherkarten kompatibel; dies ist jedoch kein Hinweis auf einen Defekt des Geräts.

## FM-BETRIEB

Um das Gerät in den FM-Modus zu schalten, drücken Sie die SOURCE-Taste. Auf dem Display wird die Frequenz angezeigt.

- Tippen Sie auf die Taste „POWER/STANDBY“  Taste zum Einschalten des Geräts.
- Tippen Sie auf die Taste „SOURCE“, um den FM-Modus auszuwählen; die FM-Frequenz wird im Display angezeigt.
- Um manuell einen bestimmten Radiosender einzustellen, tippen Sie auf „TUNE“  oder  Taste an einem der beiden Hauptgeräte. Verwenden Sie die manuelle Sendersuche, um schwächere Sender einzustellen, die bei der automatischen Sendersuche übersprungen werden.
- Um automatisch den nächsten verfügbaren Radiosender einzustellen, halten Sie die  oder  Halten Sie die Taste 1–2 Sekunden lang gedrückt, bis die Frequenzanzeige auf dem Display zu blinken beginnt, und lassen Sie die Taste dann los. Der Tuner beendet den Suchlauf, sobald er den nächsten Sender mit ausreichender Signalstärke empfängt.

### TIPPS FÜR EINEN OPTIMALEN EMPFANG:

**FM – Für einen optimalen FM-Empfang sollte die FM-Drahtantenne auf der Rückseite des Geräts vollständig abgewickelt und ausgezogen werden.**

**HINWEIS:** Die automatische Sendersuche hängt von der Signalstärke des Senders ab, sodass Sender mit schwachem Signal möglicherweise übersprungen werden. Wenn ein Sender übersprungen wird, können Sie manuell nachschalten, um die Sender mit schwachem Signal zu finden. Bei starken Signalen kann es vorkommen, dass der Tuner vor Erreichen der tatsächlichen Sendefrequenz stoppt; in diesem Fall müssen Sie möglicherweise manuell nachschalten, um den besten Empfang zu erzielen.

## VOREINGESTELLTE SENDER

Sie können bis zu 20 UKW-Sender speichern, um schnell darauf zugreifen zu können.

### So speichern Sie einen Sender schnell unter einer Speicherbank (1–2)

Stellen Sie den FM-Radiosender ein, den Sie speichern möchten. Halten Sie eine der nummerierten Speichertasten (1–2) zwei Sekunden lang gedrückt, bis eine Meldung erscheint, die bestätigt, dass der Sender gespeichert wurde.

### So speichern Sie einen Sender in der Speicherliste (3–20)

1. Stellen Sie den FM-Radiosender ein, den Sie speichern möchten.
2. Halten Sie die Taste „3+“ gedrückt, um die numerische Liste der gespeicherten Voreinstellungen anzuzeigen, und drehen und drücken Sie dann das Auswahlrad, um eine beliebige Voreinstellungsnummer zwischen 3 und 20 auszuwählen. Sie können vorhandene Voreinstellungen überschreiben.

### Um beim Hören von UKW-Radio einen Speicherplatz abzurufen

1. Um die Speicherplätze 1 bis 2 aufzurufen, drücken Sie die entsprechende Zifferntaste auf der Oberseite des Geräts.
2. Um auf die Presets 3 bis 20 auf der Oberseite zuzugreifen, drücken Sie die Taste „3+“, drehen Sie den Select-Regler nach rechts oder links, um durch die Liste der Presets zu blättern, und drücken Sie dann kurz auf den Select-Regler, um das ausgewählte Preset aufzurufen.

## BLUETOOTH-BETRIEB

Das Gerät verfügt über eine Bluetooth-Funktion, die Signale in einem Umkreis von 8 Metern (ohne Hindernisse empfangen kann)

Das Gerät mit einem Bluetooth-Gerät koppeln, um Musik zu hören:

- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die SOURCE-Taste, um den Bluetooth-Modus auszuwählen.
- Wenn das Gerät mit keinem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, blinkt auf dem Display die Meldung „BT PAIRING“.
- Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein und wählen Sie den Suchmodus aus.
- „Showerproof CD Radio“ wird in der Liste Ihrer Bluetooth-Geräte angezeigt.
- Wählen Sie „Showerproof CD Radio“ aus und geben Sie gegebenenfalls „0000“ als Passwort ein.

Wenn Sie das „Showerproof CD Radio“ mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät koppeln möchten, halten Sie die BT-PAIRING-Taste 3 Sekunden lang gedrückt oder deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Geräts, das derzeit mit dem „Showerproof CD Radio“ gekoppelt ist, und wiederholen Sie dann den oben beschriebenen Vorgang.

#### **HINWEIS:**

- Bei schwacher Signalstärke kann es vorkommen, dass die Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Empfänger unterbrochen wird; dieser wechselt jedoch automatisch wieder in den Kopplungsmodus.
- Um einen besseren Signalempfang zu gewährleisten, entfernen Sie alle Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Gerät.
- Dieses Gerät unterstützt die Funktionen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) und AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Es kann jeweils nur mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt werden.
- Die Kompatibilität mit allen Geräten und Medientypen kann nicht garantiert werden.
- Bei einigen Mobiltelefonen mit Bluetooth-Funktion kann es vorkommen, dass die Verbindung beim Annehmen und Beenden von Anrufen unterbrochen wird. Dies ist kein Hinweis auf ein Problem mit Ihrem Gerät.

#### **BATTERIEN**

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Entsorgung von Batterien: Verbrauchte oder abgelaufene Batterien müssen gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt und dem Recycling zugeführt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde.
- Beachten Sie die Sicherheits-, Gebrauchs- und Entsorgungshinweise des Batterieherstellers.

#### **Stromanschluss:**

Stecken Sie den USB-Empfänger in den Ladeanschluss und schließen Sie das andere Ende an die Stromversorgung an.

Dieses Produkt ist für gängige USB-Schnittstellen geeignet und kann an mobile Stromversorgungen, Computer, herkömmliche Stromversorgungen sowie Fahrzeugstromversorgungen usw. angeschlossen werden.

#### **ENTSORGUNG**

- Wir verwenden, wo immer möglich, wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier, Kartons und Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften.
- Kunststoffe, Plastiktüten – Enthält folgende wiederverwertbare Kunststoffe.
- Bitte erkundigen Sie sich am Ende der Lebensdauer des Produkts bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle bezüglich der Entsorgung.

## FRANCAIS

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Lecteur CD	CD-DA / CD-R / CD-RW / MP3
Entrée USB	Lecture de fichiers MP3
FM	87,5-108 MHz
Gamme de fréquences Bluetooth:	2402-2480 MHz, puissance maximale : -6,81 dBm (EIRP)
Sortie haut-parleur	Sortie audio 1 W x 2 canaux RMS
Alimentation électrique	5 V (1 A) CC, connecteur Type-C (câble fourni) Batterie rechargeable au lithium-ion (2000 mAh)
Données d'entrée	Prise d'alimentation Type-C 5 V (1 A) CC
Préréglages	20 stations FM préréglées
Dimensions	161 mm de haut x 186 mm de large x 78 mm de profondeur
Température de fonctionnement	de 15 °C à +40 °C

**BATTERY:** **2000MAH 18650**

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

Ce



symbole d'AVERTISSEMENT est utilisé tout au long de ce manuel pour signaler un risque potentiellement grave pour votre sécurité personnelle. Respectez toutes les consignes de sécurité accompagnées de ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.

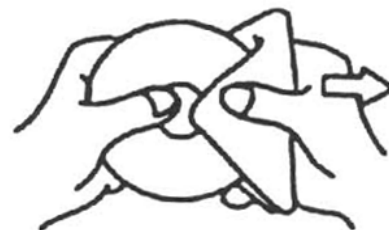


Ce symbole figure sur le produit pour signaler qu'il convient de faire preuve de prudence et de lire les instructions avant utilisation.

- Lisez, respectez et conservez ces instructions – Il est recommandé de lire l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce produit et de les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Il est impératif de respecter toutes les mises en garde figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi
- Si le produit n'est pas installé ou utilisé conformément aux présentes instructions, cela peut compromettre sa sécurité et entraîner l'annulation de la garantie.
- N'utilisez que le bloc d'alimentation indiqué dans ce manuel d'utilisation pour alimenter l'appareil et n'utilisez pas ce bloc d'alimentation à d'autres fins.
- L'adaptateur à branchement direct sert de dispositif de déconnexion ; ce dispositif doit rester facilement actionnable et accessible.
- Ne retirez pas les vis et n'ouvrez pas le boîtier du produit. Les réparations du produit doivent être effectuées uniquement par du personnel compétent et agréé. N'utilisez pas le produit si vous constatez un quelconque dommage.
- Évitez d'exposer le produit à la lumière directe du soleil et à des sources de chaleur telles que les radiateurs, les appareils de chauffage ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- N'exposez pas le produit à des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Il ne faut pas entraver la ventilation en recouvrant le produit ou le bloc d'alimentation.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- Ce produit est destiné à être utilisé dans des climats tempérés.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Ne soumettez pas l'appareil à des forces excessives, à des chocs, à la poussière ou à des températures extrêmes.
- Ne modifiez pas les composants internes de l'appareil.
- Nettoyez votre appareil avec un chiffon sec. N'utilisez jamais de solvants ni de détergents.
- Évitez d'exposer votre appareil à la lumière directe du soleil ou de le laisser dans des endroits chauds, humides ou poussiéreux.
- Éloignez votre appareil des appareils de chauffage et des sources de parasites électriques, tels que les lampes fluorescentes ou les moteurs.
- Si vous constatez des sauts ou des interruptions dans la musique pendant la lecture d'un CD, ou si le CD ne se lance pas du tout, il se peut que sa face inférieure ait besoin d'être nettoyée. Avant la lecture, essuyez le disque du centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon doux et propre.



### NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, débranchez votre appareil de la prise de courant.
- La surface de l'appareil peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon à poussière et entretenue comme n'importe quel autre meuble. Veuillez faire preuve de prudence lors du nettoyage et de l'essuyage des pièces en plastique.
- Si le boîtier est poussiéreux, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de cire ni de spray lustrant sur le boîtier.
- Si la façade est sale ou présente des traces de doigts, vous pouvez la nettoyer à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez jamais de chiffons abrasifs ni de produits de polissage, car ceux-ci endommageraient la finition de votre appareil.

### À PROPOS DE L'ÉTANCHÉITÉ DE CE PRODUIT

- Les caractéristiques de résistance à l'eau de ce produit sont équivalentes à la norme IPX4 de la norme EN 60529 « Degrés de protection contre la pénétration d'eau (indice IP) », qui précise le niveau de protection offert contre la pénétration d'eau. Le produit ne peut pas être utilisé dans l'eau.
- Si l'appareil n'est pas utilisé correctement, de l'eau pourrait s'infiltrer à l'intérieur et provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes et utiliser l'appareil correctement.

#### **IPX4 : Protection contre les projections d'eau provenant de toutes les directions.**

#### **Liquides auxquels s'appliquent les spécifications relatives à la résistance à l'eau**

Applicable: Eau douce, eau du robinet

Sans objet: Les liquides autres que ceux mentionnés ci-dessus (par exemple : eau savonneuse, eau contenant des détergents, eau additionnée d'agents de bain, shampoing, eau de source thermale, eau de piscine, eau de mer, etc.)

Les performances en matière d'étanchéité sont basées sur des mesures effectuées dans les conditions décrites ci-dessus. Veuillez noter que les dysfonctionnements résultant d'une immersion dans l'eau due à une mauvaise utilisation de la part du client ne sont pas couverts par la garantie.

#### **Pour préserver l'étanchéité**

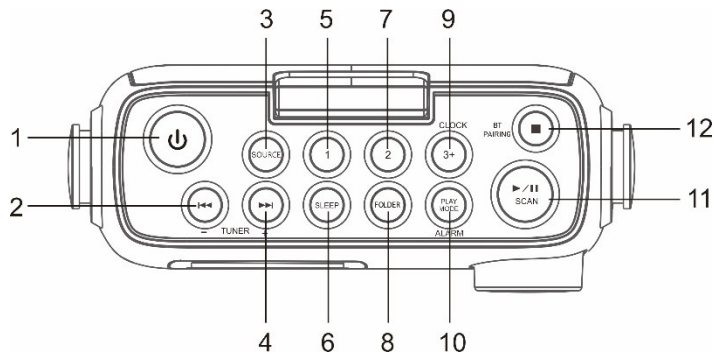
Veuillez lire attentivement les précautions ci-dessous afin de garantir une utilisation correcte.

- Ne versez pas d'eau de force dans les orifices de sortie du son.
- Ne laissez pas l'appareil tomber dans l'eau et ne l'utilisez pas sous l'eau.
- Ne laissez pas le produit rester humide dans un environnement froid, car l'eau pourrait geler. Pour éviter tout dysfonctionnement, veillez à essuyer toute trace d'eau après utilisation.

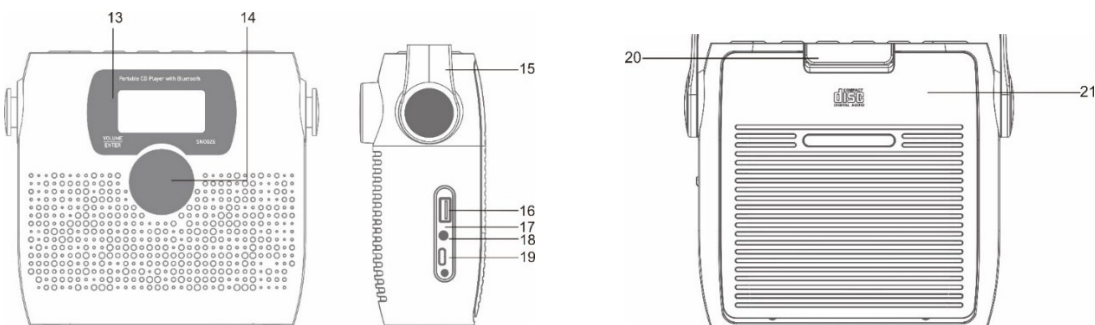
- Ne plongez pas le produit dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un endroit humide, comme une salle de bains.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à des chocs mécaniques. Cela pourrait le déformer ou l'endommager, ce qui entraînerait une détérioration de son étanchéité.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer toute trace d'eau sur le produit. Si de l'eau reste dans les orifices de sortie du haut-parleur, le son risque d'être étouffé ou de disparaître complètement. Si cela se produit, placez les orifices du haut-parleur vers le bas et secouez plusieurs fois l'appareil pour faire sortir l'eau.

## EMPLACEMENT DES COMMANDES

### UNITÉ PRINCIPALE



1. EN ATTENTE  BOUTON	9. RÉGLAGE DE L'HORLOGE / PRÉRÉGLAGE 3+ BOUTONS
2. CD/BLUETOOTH : passer à la piste précédente  BOUTON DE RÉGLAGE	10. BOUTON DE LECTURE / RÉGLAGE DE L'ALARME
3. BOUTON SOURCE	11. Lecture/Pause CD/Bluetooth  / BOUTON DE RECHERCHE FM
4. CD/BLUETOOTH Passer à la piste suivante  / BOUTON TUNE+	12. BOUTON D'ARRÊT DU CD / BOUTON DE COUPLAGE BLUETOOTH
5. BOUTON DE PRÉRÉGLAGE 1	
6. BOUTON DE VEILLE	
7. BOUTON DE PRÉRÉGLAGE 2	
8. Bouton « Dossier »	



13. ÉCRAN LCD	18. Prise casque 3,5 mm
14. BOUTON DE RÉGLAGE DU VOLUME / SNOOZE / ENTRÉE	19. PRISE DE TYPE C
15. POIGNÉE DE TRANSPORT	20. Serrure de porte pour lecteur CD
16. PRISE USB	21. CD PAR
17. INDICATEUR DE CHARGE	

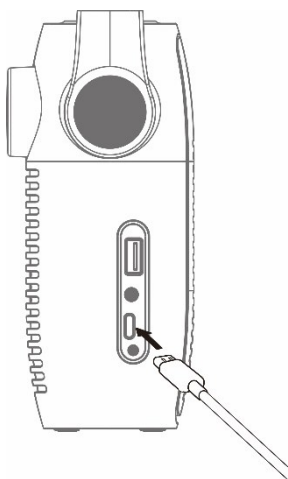
## POUR COMMENCER

### ACCESSOIRES FOURNIS

Retirez avec précaution l'appareil et tous ses accessoires de l'emballage.

Veillez vérifier que vous disposez bien de tous les accessoires suivants avant de recycler le coffret cadeau.

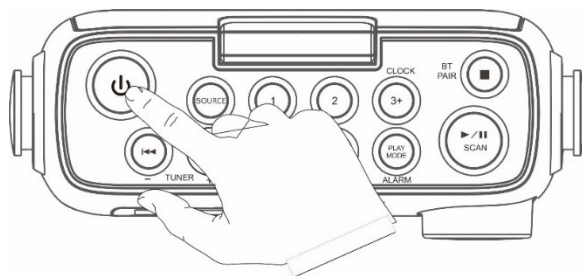
- Manuel d'utilisation
  - Câble Type-C
- Branchez le câble Type-C au port Type-C.



- Branchez l'autre extrémité du câble Type-C à une prise de courant à l'aide d'un adaptateur secteur USB. Vous pouvez également recharger la batterie en la connectant au port USB d'un ordinateur. Le voyant de charge s'allume en rouge pendant la recharge et s'éteint une fois la batterie complètement chargée.

**i** Avant la première mise en marche, chargez la batterie pendant au moins 3 heures.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour passer en mode veille.
- En mode veille, maintenez le bouton POWER enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.



## RÉGLAGE ET MISE EN SILENCE DU VOLUME

Tournez le bouton de volume pour augmenter ou baisser le volume.

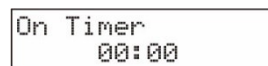
## RÉGLER LES ALARMES ET LES MINUTERIES

### RÉGLER L'HEURE

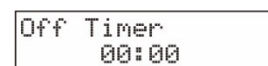
- En mode veille, maintenez la touche CLOCK enfoncée. Les chiffres clignotent à l'écran.
  - ❗ Pour accéder plus rapidement à l'heure souhaitée, appuyez longuement sur la touche |◀◀ ou ▶▶| boutons.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres de l'année, puis appuyez sur le bouton CLOCK pour valider. Les chiffres du mois clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres du mois, puis appuyez sur le bouton CLOCK pour valider. Les chiffres du jour clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres du jour, puis appuyez sur le bouton CLOCK pour valider. Les chiffres 12H/24H clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres du format 12 h/24 h, puis appuyez sur le bouton CLOCK pour valider. Les chiffres des heures clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres des heures, puis appuyez sur le bouton CLOCK pour valider. Les chiffres des minutes clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| boutons permettant de régler les chiffres des minutes. Appuyez sur le bouton CLOCK pour valider le réglage.

### RÉGLER L'ALARME

- En mode veille, maintenez le bouton ALARM enfoncé : l'écran affiche « On Timer » et les chiffres des heures clignotent.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres des heures de la fonction « On Timer » sur l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'allume, puis appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer. Les minutes clignoteront alors à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| utilisez les boutons pour régler la minuterie de mise en marche afin de définir les chiffres des minutes, puis appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer.
- Une fois que vous avez réglé la « minuterie de mise en marche » (l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'allume), l'écran affiche alors la « minuterie d'arrêt » (l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne) et les chiffres des heures clignotent.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler les chiffres des heures de la « minuterie d'arrêt » sur l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne, puis appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer. Les chiffres des minutes clignoteront à l'écran.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| utilisez les boutons pour régler les chiffres des minutes de la « minuterie d'arrêt », puis appuyez sur le bouton ALARM pour valider.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour sélectionner le mode FM, USB ou CD, puis appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer.
- Appuyez sur le |◀◀ ou ▶▶| Utilisez les boutons pour régler le volume de l'alarme, puis appuyez sur le bouton ALARM pour valider.
- Le minuteur de l'alarme est désormais réglé.
- En mode veille, l'icône “⌚” s'affichera à l'écran pour indiquer que le minuteur d'alarme est activé.



On Timer  
00:00



Off Timer  
00:00

### POUR DÉSACTIVER L'ALARME

Appuyez sur le bouton ALARM, puis “⌚” l'indicateur disparaîtra de l'écran.

#### REMARQUE:

Si l'option « Réveil par CD ou clé USB » est sélectionnée mais qu'aucun CD ou aucune clé USB n'est inséré(e), l'alarme basculera automatiquement sur la radio FM lorsque l'heure de réveil sera atteinte.

## FONCTION SNOOZE

Appuyez sur le bouton ENTER/SNOOZE pour désactiver temporairement l'alarme. L'icône SNOOZE s'affiche à l'écran ; l'alarme se déclenche à nouveau 9 minutes après chaque pression. Pour désactiver le mode ENTER/SNOOZE, appuyez une fois sur le bouton ; l'icône ENTER/SNOOZE disparaît de l'écran.

## RÉGLAGE DE LA MINUTERIE DE MISE EN VEILLE

Utilisez la minuterie de mise en veille pour éteindre l'appareil après un certain temps en mode lecture. En réglant la minuterie de mise en veille, vous pouvez vous endormir en musique en sachant que votre appareil s'éteindra tout seul au lieu de rester allumé toute la nuit.

- Pour régler la minuterie de mise en veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton SLEEP afin de sélectionner la minuterie souhaitée, comme indiqué ci-dessous:

120 ➔ 60 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 15 ➔ 10 ➔ 05 ➔ DÉSACTIVÉ

- La minuterie de mise en veille est désormais activée.
- Appuyez sur le bouton SLEEP pour afficher le temps restant avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.
- Pour désactiver la minuterie de mise en veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton SLEEP afin de sélectionner « Sleep OFF ».

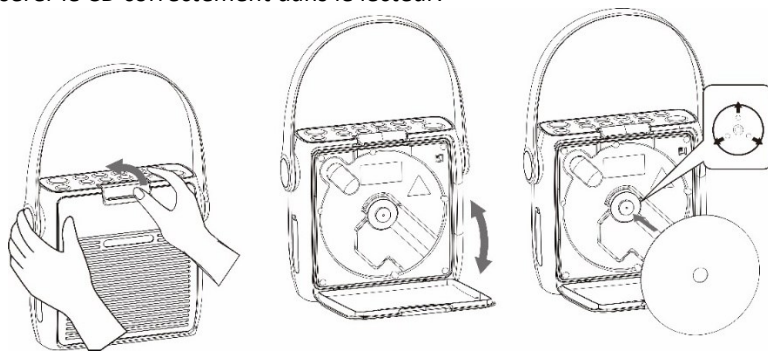
## UTILISATION DU CD

Appuyez plusieurs fois sur le bouton SOURCE de l'appareil

### INSÉRER UN CD

Appuyez sur le bouton d'ouverture du compartiment CD (20) pour ouvrir celui-ci. Insérez un CD, la face imprimée tournée vers l'avant.

- Placez un CD audio sur le plateau central, la face imprimée tournée vers l'extérieur.
- Veuillez insérer le CD correctement dans le lecteur.



- L'appareil commence à lire le disque ; le message « CD READING » s'affiche à l'écran. Lorsque vous écoutez la piste 1 et que vous appuyez sur le bouton d'arrêt, le nombre total de pistes et la durée totale du CD s'affichent sur l'écran LCD.
- S'il n'y a pas de disque ou si le disque est illisible, le message « NO DISC » s'affiche à l'écran.





### POUR METTRE LA LECTURE EN PAUSE

- Appuyez sur le ►/|| bouton permettant de mettre la lecture en pause.
- Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton ►/|| appuyer à nouveau sur le bouton.

### POUR ARRÊTER LA LECTURE



Appuyez sur le bouton STOP pour interrompre la lecture.

## PASSER À UNE AUTRE PISTE






- Appuyez sur le  ou  boutons permettant de revenir au début du morceau ou au morceau précédent, ou d'avancer au morceau suivant.
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  ou  boutons permettant d'avancer ou de reculer rapidement dans la lecture.

## LECTURE D'UN DISQUE MP3 AVEC LE MODE DOSSIER ACTIVÉ

Pour lire des CD-R/RW.




- Appuyez sur le bouton SOURCE, puis insérez un disque MP3.
- Appuyez sur le bouton FOLDER et sélectionnez le dossier de lecture souhaité.
- Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lire en appuyant sur la touche  ou  bouton.
- La lecture démarre et le nom du fichier s'affiche.

## LECTURE EN BOUCLE

- En mode lecture, appuyez sur le bouton PLAY MODE  s'affichera à l'écran. Le CD lira la piste en cours en boucle.
- Appuyez deux fois sur le bouton PLAY MODE,  s'affichera à l'écran. Le CD lira toutes les pistes en boucle.
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton PLAY MODE, puis  L'indicateur s'affichera à l'écran. Toutes les pistes seront lues dans un ordre aléatoire. Appuyez sur la touche  ou  boutons permettant de passer à la piste suivante au hasard.
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton PLAY MODE pour désactiver la fonction RANDOM.

## DÉFINITION DU PROGRAMME

L'utilisateur peut programmer jusqu'à 24 pistes en mode CD ou 99 pistes en mode MP3 dans n'importe quel ordre. Le mode de programmation est activé en mode STOP.

- Appuyez sur le bouton PLAY MODE pour passer en mode programmation.
- Appuyez sur le  ou  boutons permettant de sélectionner la piste que vous souhaitez pré-régler.
- Appuyez sur le bouton PLAY MODE pour confirmer la piste.
- Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres pistes. Une fois l'opération terminée, appuyez sur le  bouton permettant de lancer la lecture des morceaux programmés.

## ANNULATION DU PROGRAMME

Pour annuler le programme, appuyez deux fois sur le bouton STOP, ou ouvrez le tiroir du lecteur, puis refermez-le.

## UTILISATION DE LA CONNEXION USB

- Un port USB est situé sur le côté droit de l'appareil. Lorsqu'un périphérique USB est branché sur l'appareil, appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode USB.
- L'appareil affichera automatiquement le nombre total de pistes pendant une seconde.
- Toutes les fonctions de lecture sont identiques à celles d'un CD MP3.

## REMARQUE:

- En mode USB, l'appareil ne peut lire que les fichiers au format MP3.
- Si votre clé USB contient des fichiers MP3 mais que l'écran affiche toujours « NO USB », il se peut que le format de votre clé USB ne soit pas compatible avec l'appareil (par exemple, des fichiers MP3 protégés par DRM).
- Cet appareil prend en charge les versions USB 1.1 et 2.0.
- L'appareil prend en charge les périphériques USB d'une capacité maximale de 32 Go.
- Il se peut que l'appareil ne soit pas compatible avec tous les périphériques USB et toutes les cartes mémoire ; cela ne signifie pas pour autant qu'il y ait un problème avec l'appareil.

## FONCTIONNEMENT FM

Pour passer en mode FM, appuyez sur le bouton SOURCE. L'écran affichera la fréquence.

- Appuyez sur le bouton MARCHÉ/VEILLE pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode FM ; la fréquence FM s'affiche à l'écran.
- Pour syntoniser manuellement une station de radio spécifique, appuyez sur TUNE |◀◀ ou ▶▶| Bouton situé sur l'un ou l'autre des postes principaux. Utilisez la méthode de syntonisation manuelle pour capter les stations dont le signal est faible et qui sont ignorées lors de la syntonisation automatique.
- Pour syntoniser automatiquement la prochaine station de radio disponible, maintenez enfoncé le bouton |◀◀ ou ▶▶| Appuyez sur le bouton pendant 1 à 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence commence à balayer, puis relâchez-le. Le tuner cessera de balayer dès qu'il captera la prochaine station dont le signal est suffisamment puissant.

## CONSEILS POUR UNE RÉCEPTION OPTIMALE:

**FM - Pour une réception FM optimale, l'antenne filaire FM située à l'arrière de l'appareil doit être entièrement déroulée et déployée.**

**REMARQUE:** La recherche automatique dépend de la puissance du signal de la station de radio ; il est donc possible que certaines stations dont le signal est faible ne soient pas détectées. Si une station n'est pas détectée, vous pouvez effectuer une recherche manuelle pour la trouver. Lorsque le signal est puissant, le tuner peut s'arrêter avant d'atteindre la fréquence de diffusion réelle ; il peut donc être nécessaire d'effectuer une recherche manuelle pour obtenir la meilleure réception possible.

## STATIONS PRÉRÉGLÉES

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 stations de radio FM pour y accéder rapidement.

### Pour enregistrer rapidement une station sur une touche de présélection (1-2)

Réglez la radio FM sur la station que vous souhaitez mémoriser. Appuyez sur l'une des touches de présélection numérotées (1-2) et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes jusqu'à ce qu'un message s'affiche pour confirmer que la station a été mémorisée.

### Pour enregistrer une station dans la liste des présélections (3-20)

1. Sélectionnez la station de radio FM que vous souhaitez mémoriser.
2. Maintenez la touche 3+ enfoncée pour afficher la liste numérique des pré réglages enregistrés, puis tournez et appuyez sur la molette de sélection pour choisir un numéro de pré réglage compris entre 3 et 20. Vous pouvez écraser les pré réglages existants.

### Pour rappeler une station pré réglée lorsque vous écoutez la radio FM

1. Pour sélectionner les pré réglages 1 et 2, appuyez sur la touche numérotée correspondante située sur le panneau supérieur.

2. Pour accéder aux préréglages 3 à 20 sur le panneau supérieur, appuyez sur le bouton 3+, tournez la molette Select vers la droite ou vers la gauche pour faire défiler la liste des préréglages, puis appuyez brièvement sur la molette Select pour sélectionner le préréglage choisi.

## FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

L'appareil est équipé d'une fonction Bluetooth capable de capter un signal dans un rayon de 8 mètres (sans obstacle) Connecter l'appareil à un appareil Bluetooth pour écouter de la musique:

- Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode Bluetooth.
  - Si l'appareil n'est appairé avec aucun appareil Bluetooth, le message « BT PAIRING » clignotera à l'écran.
  - Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
  - « Radio CD résistante aux éclaboussures » apparaîtra dans la liste de vos appareils Bluetooth.
  - Sélectionnez « Radio CD résistante aux éclaboussures » et saisissez « 0000 » comme mot de passe si nécessaire.
- Si vous souhaitez coupler la « radio CD résistante à l'eau » avec un autre appareil compatible Bluetooth, maintenez le bouton BT PAIRING enfoncé pendant 3 secondes ou désactivez la fonction Bluetooth de l'appareil actuellement couplé avec la « radio CD résistante à l'eau », puis répétez la procédure décrite ci-dessus.

### REMARQUE:

- Si le signal est faible, votre récepteur Bluetooth risque de se déconnecter, mais il repassera automatiquement en mode d'appairage.
- Pour une meilleure réception du signal, éloignez les objets qui se trouvent entre l'appareil et l'appareil Bluetooth.
- Cet appareil prend en charge les fonctions A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) et AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Il ne peut être couplé qu'avec un seul appareil Bluetooth à la fois.
- La compatibilité avec tous les appareils et tous les types de supports n'est pas garantie.
- Certains téléphones portables équipés de la fonction Bluetooth peuvent se connecter et se déconnecter lorsque vous passez ou mettez fin à un appel. Cela ne signifie pas que votre appareil présente un dysfonctionnement.

### PILES

- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves.
- Retirez les piles si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
- Ne jetez jamais les piles au feu.
- Élimination des piles : les piles usagées ou périmées doivent être éliminées et recyclées conformément à la réglementation locale. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales.
- Respectez les consignes de sécurité, d'utilisation et d'élimination fournies par le fabricant de la batterie.

### Raccordement électrique:

Insérez le récepteur USB dans le port d'alimentation et branchez l'autre extrémité dans la prise d'alimentation.

Ce produit est compatible avec les interfaces USB courantes et peut être branché sur une batterie externe, un ordinateur, une prise de courant classique ou embarquée, etc.

### DISPOSITION

Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible

Veillez éliminer tous les emballages conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale

À la fin de la durée de vie du produit, vérifiez auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.

Sacs en plastique : ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant :

## ČESKY

### TECHNICKÉ PARAMETRY

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

CD přehrávač	CD-DA / CD-R / CD-RW / MP3
USB vstup	Přehrávání souborů MP3
FM	87,5–108 MHz
Frekvenční rozsah Bluetooth:	2402–2480 MHz, maximální výkon: -6,81 dBm (EIRP)
Výstup reproduktoru	1 W, 2 kanály, RMS, audio výstup
Napájení	5 V (1 A) DC, konektor typu C (kabel součástí balení) Lithium-iontová dobíjecí baterie (2000 mAh)
Vstupy	Napájecí zásuvka typu C, 5 V (1 A), stejnosměrný proud
Předvolby	20 předvoleb FM
Rozměry	výška 161 mm × šířka 186 mm × hloubka 78 mm
Provozní teplota	15 °C až +40 °C

**BATERIE: 2000 MAH, TYP 18650**

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ



Tento symbol **VAROVÁNÍ** se v tomto návodu používá k upozornění na potenciálně vážné ohrožení vaší osobní bezpečnosti. Dodržujte všechna bezpečnostní upozornění, která jsou s tímto symbolem spojena, abyste předešli možnému zranění nebo smrti.

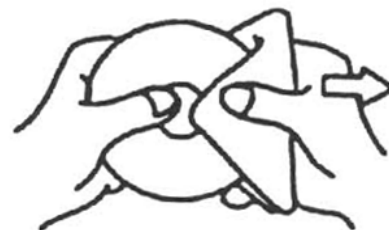


Tento symbol je na výrobku uveden jako upozornění a znamená, že je třeba si před použitím přečíst návod.

- Přečtěte si tyto pokyny, řiďte se jimi a uschovejte si je – Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny bezpečnostní a provozní pokyny a uschovejte si je pro budoucí potřebu. Je třeba dodržovat všechna varování uvedená na zařízení a v návodu k obsluze
- Pokud produkt nenainstalujete nebo nepoužíváte v souladu s těmito pokyny, může to ohrozit jeho bezpečnost a vést ke ztrátě záruky.
- K napájení zařízení používejte výhradně napájecí zdroj uvedený v tomto návodu k použití a nepoužívejte jej k žádným jiným účelům.
- Přímý zásuvný adaptér se používá jako odpojovací zařízení; toto odpojovací zařízení musí zůstat snadno ovladatelné a přístupné.
- Nevyšroubovávejte šrouby ani neotvírejte kryt výrobku. Opravy výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný a oprávněný personál. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nepoužívejte.
- Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a zdroji tepla, jako jsou radiátory, topidla nebo jiné přístroje, které vydávají teplo.
- Nevystavujte výrobek otevřenému ohni, například zapáleným svíčkám.
- Větrání by nemělo být omezeno zakrytím výrobku nebo napájecího zdroje.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.
- Tento výrobek je určen pro použití v mírném podnebí.

## PÉČE A ÚDRŽBA

- Zařízení nevystavujte nadměrnému namáhání, nárazům, prachu ani extrémním teplotám.
- Nezasahujte do vnitřních součástí přístroje.
- Zařízení otřete suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky.
- Nenechávejte zařízení na přímém slunci ani na horkých, vlhkých nebo zaprášených místech.
- Umístěte zařízení mimo dosah topných těles a zdrojů elektrického rušení, jako jsou zářivky nebo motory.
- Pokud při přehrávání CD dochází k výpadkům nebo přerušením zvuku, nebo pokud se CD vůbec nepřehrává, může být nutné vyčistit jeho spodní stranu. Před přehráváním disk otřete měkkým hadříkem od středu směrem ven.



### ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

- Aby se předešlo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, odpojte zařízení od napájení.
- Povrch zařízení lze čistit prachovkou a ošetřovat stejně jako ostatní nábytek. Při čištění a otírání plastových částí postupujte opatrně.
- Pokud se na krytu usadí prach, otřete jej měkkým suchým hadříkem. Na kryt nepoužívejte žádné vosky ani leštící spreje.
- Pokud se přední panel zašpiní nebo na něm zůstanou otisky prstů, lze jej očistit měkkým hadříkem mírně navlhčeným v roztoku mýdla a vody. Nikdy nepoužívejte drsné hadříky ani leštidla, protože by mohly poškodit povrch zařízení.

### O ODOLNOSTI TÉTO VÝROBKU PROTI VODĚ

- Stupeň odolnosti proti vodě tohoto výrobku odpovídá normě IPX4 podle normy EN 60529 „Stupně ochrany proti vniknutí vody (kód IP)“, která stanoví stupeň ochrany proti vniknutí vody. Výrobek nelze používat ve vodě.
- Pokud zařízení nebude používáno správným způsobem, může do něj vniknout voda a způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poruchu. Pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny a zařízení používejte správným způsobem.

**IPX4: Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů.**

### Kapaliny, na které se vztahují specifikace voděodolnosti

Platné: Čerstvá voda, voda z kohoutku

Neplatí: Jiné kapaliny než výše uvedené (například: mýdlová voda, voda s čisticím prostředkem, voda s přísadami do koupele, šampon, voda z termálních pramenů, voda z bazénu, mořská voda atd.)

Údaje o voděodolnosti vycházejí z měření provedených za výše popsaných podmínek. Upozorňujeme, že na poruchy způsobené ponořením do vody v důsledku nesprávného zacházení ze strany zákazníka se záruka nevztahuje.

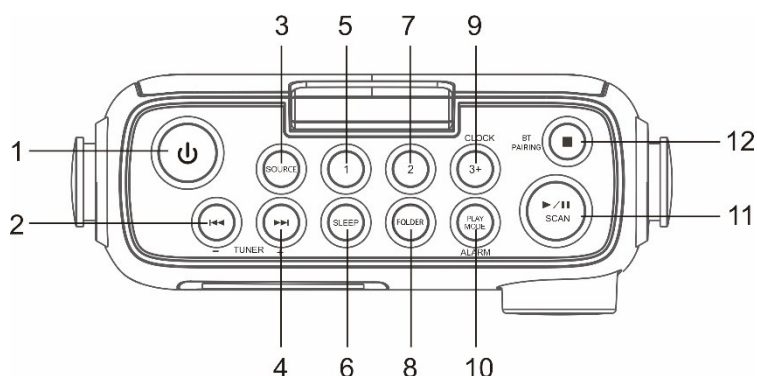
### Pro zachování voděodolnosti

Pečlivě si prostudujte níže uvedené bezpečnostní pokyny, abyste zajistili správné používání.

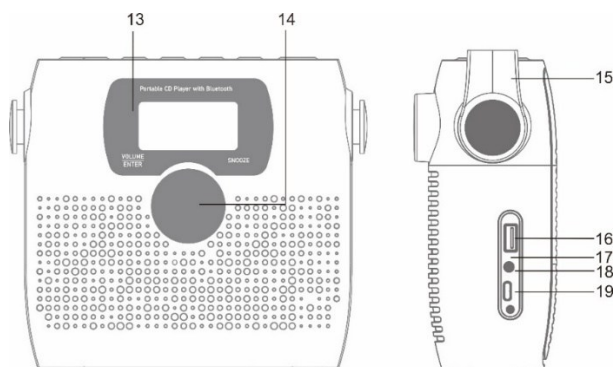
- Nevystříkujte vodu silným proudem do otvorů pro výstup zvuku.
- Nenechte přístroj spadnout do vody a nepoužívejte jej pod vodou.
- Nenechávejte výrobek mokry v chladném prostředí, protože voda by mohla zamrznout. Abyste předešli poruchám, po použití z něj vždy setřete veškerou vodu.
- Nevkládejte výrobek do vody a nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí, jako je například koupelna.
- Přístroj neupouštějte a nevystavujte jej mechanickým nárazům. Mohlo by dojít k jeho deformaci nebo poškození, což by mělo za následek snížení vodotěsnosti.
- Vodu, která se dostane na zařízení, otřete měkkým suchým hadříkem. Pokud voda zůstane v otvorech pro výstup zvuku, může být zvuk reproduktoru tlumený nebo zcela neslyšitelný. V takovém případě otočte reproduktor otvory směrem dolů a několikrát s ním zatřeste, aby voda vytekla.

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

### MAIN UNIT



1. TLAČÍTKO  STANDBY	9. Nastavení času / Předvolba 3+ tlačítka
2. CD/BLUETOOTH – PŘESKOČIT NA PŘEDCHOZÍ  TLAČÍTKO TUNE	10. TLAČÍTKO PRO PŘEPNUTÍ DO REŽIMU PŘEHRÁVÁNÍ / NASTAVENÍ BUDÍKU
3. TLAČÍTKO ZDROJ	11. CD/BLUETOOTH – PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA  / Tlačítko pro vyhledávání stanic
4. CD/BLUETOOTH – PŘESKOČIT NA DALŠÍ SKLADBU  / Tlačítko TUNE+	12. Zastavit CD  TLAČÍTKO/ TLAČÍTKO PRO SPÁROVÁNÍ BLUETOOTH
5. TLAČÍTKO PRESET 1	
6. TLAČÍTKO SPÁNKU	
7. TLAČÍTKO PRESET 2	
8. Tlačítko složky	



13. LCD DISPLEJ	18. 3,5mm konektor pro sluchátka
14. OVLÁDAČ HLASITOSTI / TLAČÍTKO ODLOŽENÍ TLAČÍTKO ENTER	19. KONEKTOR TYPU C
15. DRŽÁK PRO PŘENÁŠENÍ	20. Zámek dvířek CD přehrávače
16. USB konektor	21. CD DOOR
17. INDIKÁTOR NABITÍ	

## ZAČÁTEK

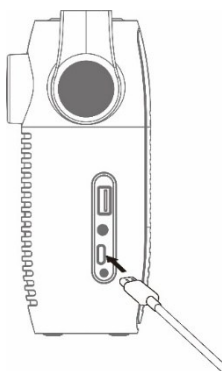
### SOUČÁSTÍ BALENÍ

Opatrně vyjměte přístroj a veškeré příslušenství z obalu.

Než dárkovou krabičku vyhodíte, zkontrolujte, zda máte k dispozici veškeré následující příslušenství.




- Návod k použití
- Kabel typu C

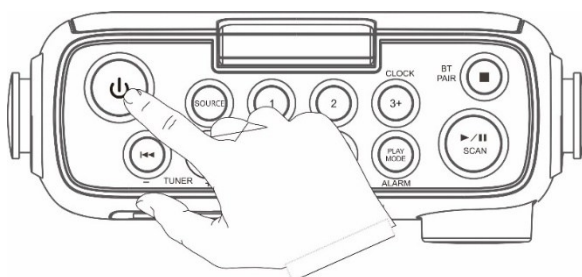
- Připojte kabel typu C k portu typu C.



- Druhý konec kabelu typu C připojte k elektrické zásuvce pomocí USB napájecího adaptéru. Baterii můžete nabíjet také připojením k USB portu počítače. Během nabíjení baterie svítí červená kontrolka nabíjení, která zhasne, jakmile je baterie plně nabitá.

**i** Než zařízení poprvé zapnete, nabijte baterii alespoň na 3 hodiny.

- Stiskněte a podržte tlačítko napájení  tlačítko pro zapnutí přístroje. Stiskněte a podržte tlačítko napájení  stiskněte znovu tlačítko, aby se zařízení přepnulo do pohotovostního režimu.
- V pohotovostním režimu podržte stisknuté tlačítko POWER  Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund, aby se zařízení vypnulo.



## NASTAVENÍ A ZTLUMENÍ HLASITOSTI


Otočením ovladače hlasitosti hlasitost zvýšíte nebo snížíte.

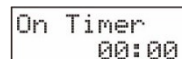
## NASTAVENÍ BUDÍKŮ A ČASOVAČŮ

### NASTAVENÍ ČASU

- V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko CLOCK. Číslice na displeji začnou blikat.
  - ❗ Chcete-li se k požadovanému času dostat rychleji, podržte stisknuté tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte číslice roku a poté stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení. Na displeji začnou blikat číslice měsíce.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte číslice měsíce a poté stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení. Na displeji začnou blikat číslice dne.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte číslice dne a poté stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení. Na displeji začnou blikat číslice 12H/24H.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte číslice pro 12hodinový nebo 24hodinový formát a poté stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení. Číslice hodin budou na displeji blikat.
- Stiskněte tlačítko Press the **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte číslice hodin a poté stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení. Na displeji začnou blikat číslice minut.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka pro nastavení minutových číslic. Stisknutím tlačítka CLOCK nastavení potvrďte.

### NASTAVENÍ BUDÍKU

- V pohotovostním režimu podržte stisknuté tlačítko ALARM; na displeji se zobrazí „On Timer“ a číslice hodin blikají.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** Pomocí tlačítek nastavte číslice hodin v poloze „On Timer“ na hodinu, kdy se má zařízení zapnout, a poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení. Na displeji pak začnou blikat minuty.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte „On Timer“ (čas zapnutí) a zadejte minuty, poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení.
- Jakmile nastavíte „čas zapnutí“ (čas, kdy se má zařízení zapnout), na displeji se zobrazí „čas vypnutí“ (čas, kdy se má zařízení vypnout) a číslice hodin budou blikat.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** Pomocí tlačítek nastavte číslice hodin na „Off Timer“ na hodinu, kdy chcete, aby se přístroj vypnul, a poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení. Na displeji začnou blikat číslice minut.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo tlačítka nastavte číslice minut u funkce „Off Timer“ a poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka vyberte režim FM, USB nebo CD a poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení.
- Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** tlačítka nastavte hlasitost budíku a poté stiskněte tlačítko ALARM pro potvrzení.
- Časovač budíku je nyní nastaven.
- V pohotovostním režimu se ikon  V pohotovostním režimu se zobrazí ikona.




On Timer  
00:00



Off Timer  
00:00


### TO CANCEL THE ALARM

Stiskněte tlačítko ALARM,  Drücken Sie die Taste ALARM,.

### Stiskněte tlačítko ALARM,:

Pokud je zvolena možnost „Probuzení z CD nebo USB“, ale CD ani USB není vloženo, přepne se budík po dosažení nastaveného času automaticky na FM.

## FUNKCE ODLOŽENÉHO BUZENÍ

Stisknutím tlačítka ENTER/SNOOZE dočasně vypnete budík. Na displeji se zobrazí ikona SNOOZE; budík se po každém stisknutí znovu spustí po 9 minutách. Chcete-li režim ENTER/SNOOZE zrušit, stiskněte tlačítko  **Stačí jednou stisknout tlačítko a ikona ENTER/SNOOZE zmizí z displeje.**

## NASTAVENÍ ČASOVAČE VYPNUTÍ

Pomocí časovače vypnutí můžete přístroj v režimu přehrávání po určité době vypnout. Nastavením časovače vypnutí můžete usínat při poslechu hudby s jistotou, že se přístroj sám vypne, místo aby hrál celou noc.

- Chcete-li nastavit časovač vypnutí, opakovaně stiskněte tlačítko SLEEP a vyberte požadovaný časovač vypnutí podle níže uvedeného postupu:

120 ➔ 60 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 15 ➔ 10 ➔ 05 ➔ VYPNUTO

- Časovač vypnutí je nyní nastaven.
- Stisknutím tlačítka SLEEP zobrazíte čas zbývající do automatického vypnutí přístroje.
- Chcete-li časovač vypnutí zrušit, opakovaně stiskněte tlačítko SLEEP a vyberte možnost „Sleep OFF“.

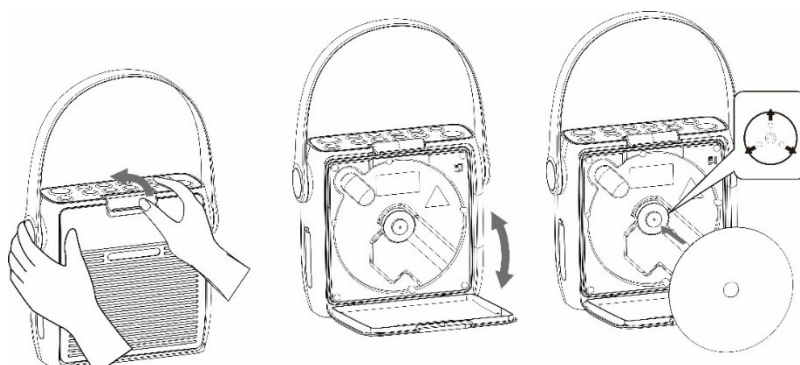
## POUŽÍVÁNÍ CD

Opakovaně stiskněte tlačítko SOURCE na přístroji

### Vložení disku CD



Stiskněte tlačítko pro odemknutí přihrádky na CD (20), aby se přihrádka otevřela. Vložte CD tak, aby potištěná strana směřovala dopředu.

- Vložte audio CD do středového otvoru tak, aby štítek směřoval ven.
- Vložte prosím CD pevně do mechaniky.



- Přístroj začne číst disk a na displeji se zobrazí hlášení „CD READING“. Při přehrávání skladby č. 1 a stisknutí tlačítka Stop se na LCD displeji zobrazí celkový počet skladeb a celková délka CD.
- Pokud v mechanice není disk nebo jej nelze přečíst, na displeji se zobrazí hlášení „NO DISC“.





### POZASTAVIT PŘEHŘÁVÁNÍ

- Stiskněte tlačítko  tlačítko pro pozastavení přehrávání.
- Obnovit přehrávání, Stiskněte tlačítko  znovu stisknout tlačítko.

## ZASTAVIT PŘEHRÁVÁNÍ



Stisknutím tlačítka STOP přehrávání zastavíte.

## PŘESKOČIT NA DALŠÍ SKLADBU






- Stiskněte tlačítka  nebo  tlačítka pro přeskok zpět na začátek skladby nebo na předchozí skladbu, případně pro přeskok vpřed na další skladbu.
- Stiskněte a podržte tlačítka  nebo  tlačítka pro přetáčení vpřed a vzad.

## Přehrávání MP3 disku s aktivovaným režimem složek

Přehrávání disků CD-R/RW.




- Stiskněte tlačítka SOURCE a vložte disk s formátem MP3.
- Stiskněte tlačítka FOLDER a vyberte požadovanou složku pro přehrávání.
- Vyberte soubor, který chcete přehrát, stisknutím tlačítka  nebo  tlačítka.
- Spustí se přehrávání a zobrazí se název souboru.

## OPAKOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

- V režimu přehrávání stiskněte tlačítka PLAY MODE  se zobrazí na displeji. CD přehraje aktuální track repeatedly.
- Dvakrát stiskněte tlačítka PLAY MODE,  se zobrazí na displeji. CD bude přehrávat všechny skladby opakovaně.
- Stiskněte tlačítka PLAY MODE ještě jednou,  na displeji se zobrazí indikátor. Všechny skladby budou přehrávány v náhodném pořadí. Stiskněte tlačítka  nebo  tlačítka pro přehrání další náhodné skladby.
- Stiskněte tlačítka PLAY MODE ještě jednou a funkce RANDOM se vypne.

## PROGRAM NASTAVENÍ

Uživatel může naprogramovat až 24 stop v režimu CD nebo 99 stop ve MP3 v libovolném pořadí. Programový režim se aktivuje v režimu STOP.

- Stiskněte tlačítka PLAY MODE pro vstup do programového režimu.
- Stiskněte tlačítka  or  pro výběr skladby, kterou chcete přednastavit.
- Stiskněte tlačítka PLAY MODE pro potvrzení skladby.
- Opakujte kroky jako výše, abyste naprogramovali více stop. Po dokončení stiskněte  tlačítka pro spuštění přehrávání naprogramovaných stop.

## ZRUŠIT PROGRAM

Pro zrušení programu stiskněte tlačítka STOP dvakrát, nebo otevřete dis C a pak ho zase zavřete.

## PROVOZ USB

- Na pravé straně zařízení je umístěna USB zásuvka. Když je USB zařízení připojeno k zařízení, stiskněte tlačítka SOURCE a vyberte USB režim.
- Zařízení automaticky zobrazí celkový počet skladeb zobrazených v jedné sekundě.
- Všechny funkce přehrávání jsou stejné, jako kdybyste přehrávali MP3 CD.

## POZNÁMKA:

- Zařízení dokáže přehrávat MP3 formát pouze na USB.
- Pokud je vaše USB zařízení načteno MP3, ale displej stále ukazuje "ŽÁDNÉ USB", formát vašeho USB zařízení nemusí být kompatibilní s tímto zařízením (například MP3 soubory chráněné DRM).
- Tento přístroj podporuje USB verze 1.1 a 2.0.
- Zařízení podporuje USB zařízení s až 32GB paměti.
- Zařízení nemusí být kompatibilní se všemi USB zařízeními a paměťovými kartami, což neznamena problém s jednotkou.

## FM PROVOZ

Pro přepnutí zařízení do FM režimu stiskněte **tlačítko SOURCE** pro přepnutí do FM režimu. Displej ukáže frekvenci.

- Klepněte na **tlačítko POWER/STANDBY** a zapněte zařízení.
- Klepněte na **tlačítko SOURCE** a vyberte FM režim; FM rádiová frekvence se objeví na displeji.
- Pro ruční naladění konkrétní rozhlasové stanice klepněte na TUNE **◀◀** nebo **▶▶** Button na kterékoliv hlavní jednotce. Použijte manuální ladění k ladění slabších stanic, které jsou během automatického ladění obcházeny.
- Pro automatické ladění na další dostupnou rádiovou stanici stiskněte a držte **◀◀tlačítko▶▶** or po dobu 1–2 sekund, dokud se na displeji nezačne skenovat frekvenční displej, a pak tlačítko uvolníte. Tuner přestane skenovat, když přijme další vysílací stanici s dostatečnou silou signálu.

### TIPY NA NEJLEPŠÍ PŘIJETÍ:

**FM** – Pro nejlepší FM příjem by měla být FM vodičová anténa umístěná na zadní straně zařízení plně rozvinutá a vysunutá.

**POZNÁMKA:** Automatické ladění závisí na síle signálu vysílací stanice, takže slabé stanice mohou být přeskočeny. Můžeš ručně ladit a najít slabé stanice, pokud se nějaká stanice přeskočí. Při silném signálu může tuner zastavit dříve, než dosáhne skutečné vysílací frekvence, takže možná budete muset ladit ručně pro nejlepší příjem.

### PŘEDNASTAVENÉ STANICE

Můžete uložit až 20 FM rádiové stanice pro rychlý přístup.

#### Pro rychlé uložení stanice na přednastavené tlačítko (1-2)

Naladit si FM rádio, které chcete uložit. Stiskněte a podržte jedno z očíslovaných tlačítek Presetu (1-2) po dobu dvou sekund, dokud nevidíte zprávu potvrzující, že předvolba byla uložena.

#### Pro uložení stanice do seznamu přednastavených nastavení (3-20)

1. Naladit FM rádiovou stanici, kterou chcete uložit.
2. Podržte tlačítko 3+ pro zobrazení číselného seznamu uložených přednastavení, poté otočte a stiskněte ovladač Select pro výběr libovolného čísla přednastavení mezi 3 a 20. Můžete přepsat existující přednastavení.

#### Připomenutí si přednastavení při poslechu FM rádia

1. Pro ladění na přednastavení 1 až 2 stiskněte odpovídající číselované tlačítko na horním panelu.
2. Pro přístup k předvolbám 3 až 20 na horním panelu stiskněte tlačítko 3+, otočte volič Select doprava nebo doleva pro posun v seznamu přednastavení, poté stiskněte a uvolněte ovladač Select pro ladění na vybranou předvolbu.

## BLUETOOTH OPERATION

Zařízení má Bluetooth funkci, která dokáže přijímat signál do vzdálenosti 8 metrů (bez překážek)  
Párování zařízení s Bluetooth zařízením pro poslech hudby:

- Zapněte zařízení a stiskněte **tlačítko SOURCE** pro výběr Bluetooth režimu.

- Pokud zařízení není spárováno s žádným Bluetooth zařízením, displej začne blikat "**BT PAIRING**".
- Aktivujte své Bluetooth zařízení a vyberte režim vyhledávání.
- "**Showproof CD Radio**" se objeví v seznamu vašich Bluetooth zařízení.
- Vyberte "**Showproof CD Radio**" a zadejte "**0000**" jako heslo, pokud je to nutné.

Pokud chcete spárovat "Showproof CD Radio" s jiným zařízením s podporou Bluetooth, stiskněte a podržte tlačítko BT PAIRING 3 sekundy nebo vypněte Bluetooth funkci zařízení právě spárovaného s "Showproof CD Radio" a pak opakujte krok jako výše.

#### **POZNÁMKA:**

- Pokud je síla signálu slabá, Bluetooth přijímač se může odpojit, ale automaticky se znovu vrátí do režimu párování.
- Pro lepší příjem signálu odstraňte překážky mezi jednotkou a Bluetooth zařízením.
- Tato jednotka podporuje funkce A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) a AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). To lze spárovat pouze s jedním Bluetooth zařízením najednou.
- Kompatibilita se všemi zařízeními a typy médií není zaručena.
- Některé mobilní telefony s Bluetooth funkcí se mohou připojovat a odpojovat během uskutečňování a ukončení hovoru. To není známka problému s vaší jednotkou.

#### **BATERIE**

- Držte baterie dál od dětí a domácích mazlíčků.
- Nemíchejte použité a nové baterie.
- Pokud je necháte delší dobu, vyjměte baterie.
- Nikdy nehazujte baterie v ohni.
- Likvidace vypotřebovaných nebo prošlých baterií musí být řádně zlikvidována a recyklována v souladu s místními předpisy. Pro podrobné informace kontaktujte místní úřad.
- Dodržujte pokyny výrobce pro bezpečnost, používání a likvidaci baterie.

#### **Připojení k napájení:**

Vložte USB přijímač do napájecího portu a druhý konec zapojte do napájecího portu.

Tento produkt je vhodný pro běžné USB rozhraní, které lze připojit k mobilnímu napájení, počítači, běžnému i vozidlovému napájení atd.

#### **LIKVIDACE**

- My používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Veškeré obaly, papír, kartony a obaly prosím likvidujte v souladu s místními předpisy o recyklaci.
- Plasty, polybagy – Obsahují následující recyklovatelný plast.
- Na konci životnosti produktu si prosím ověřte likvidaci u svého místního úřadu autorizovaného centra pro recyklaci domácího odpadu.

## SLOVENSKÉ NÁVODY



### Rozmery

(V) 16,1 x (Z) 18,6 x (V) 7,8 cm

SPÄTNÉ NAHRÁVANIE CD, CD-R, CD-RW KOMPATIBILNÉ  
FM STEREO PRIJÍMAČ  
PRESKOČIŤ/VYHĽADAŤ, DOPREDU A SPÄŤ, OPAKOVAŤ 1  
ALEBO VŠETKO  
LCD DISPLEJ  
USB PREHRÁVANIE (MP3)  
BLUETOOTH PRE MOBILY, TABLETY A PC  
HODINY/ČASOVAČ  
STEREO KONEKTOR PRE SLÚCHADLÁ  
ČASOVAČ: CD / FM / USB  
• PROTI-VODNÝ IPX4  
• NAPÁJANIE: KONEKTOR TYPU C

Batéria: 2000mAh 18650

## SPECIFICATIONS

Špecifikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

CD prehrávač	CD-DA / CD-R / CD-RW / MP3
USB vstup	Play MP3 súbory
FM	87,5-108 MHz
Bluetooth frekvenčný rozsah:	2402-2480 MHz, maximálny výkon: -6,81dBm (EIRP)
Výstup z reproduktora	1W x2CH RMS audio výstup
Napájací zdroj	5V(1A) DC Type-C (dodávaný kábel) Lítium-iónová nabíjateľná batéria (2000mAh)
Vstupy	5V(1A) DC Type-C zásuvka
Predvoľby 20 FM presety	
Rozmery	: 161 mm na výšku x 186 mm na šírku x 78 mm na hĺbku
Prevádzková teplota	15°C až +40°C

**BATÉRIA: 2000MAH 18650**

## SAFETY INSTRUCTIONS AND CAUTIONS



Tento VAROVNÝ symbol sa používa v celom tomto manuáli na označenie potenciálne vážneho rizika pre vašu osobnú bezpečnosť. Dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia, ktoré sprevádzajú tento symbol, aby ste predišli možnému zraneniu alebo smrti.



Tento symbol sa na produkte používa na označenie upozornenia a na prečítanie návodu pred použitím.

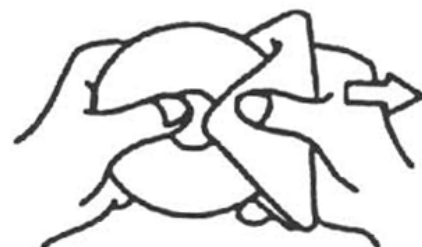
- Prečítajte si, dodržujte a uchovajte si tieto pokyny – Všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny by ste mali prečítať pred použitím tohto produktu a uchovávať ich pre budúce použitie. Všetky varovania na spotrebiči a v prevádzkových pokynoch by mali byť dodržané

- Nesplnenie inštalácie alebo používania produktu podľa týchto pokynov môže ohroziť bezpečnosť produktu a zneplatniť záruku.
- Na napájanie zariadenia používajte iba zdroj napájania uvedený v tomto používateľskom manuáli a nepoužívajte ho na žiadne iné účely.
- Priamy adaptér sa používa ako odpojovacie zariadenie, odpojovacie zariadenie musí zostať ľahko použiteľné a prístupné.
- Neodstraňujte skrutky ani neotvárajte obal produktu. Opravy produktov môžu vykonávať iba kompetentné a oprávnené osoby. Nepoužívajte produkt, ak si všimnete akékoľvek poškodenie.
- Udržiavajte produkt mimo priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače alebo iné spotrebiče, ktoré produkujú teplo.
- Nevystavujte produkt zdrojom holého plameňa, ako sú zapálené sviečky.
- Vetranie by nemalo byť narušené zakrytím produktu alebo napájacieho zdroja.
- Čistite len suchou handrou.
- Tento produkt je určený na použitie v miernych klimatických podmienkach.

### STAROSTLIVOSŤ ÚDRŽBAAND

Nevystavujte jednotku nadmernej sile, otrasom, prachu ani extrémnym teplotám.

- Nezasahujte do vnútorných komponentov jednotky.
- Vyčistite byt suchou handrou. Rozpúšťadlá alebo pracie prostriedky by sa nikdy nemali používať.
- Vyhýbajte sa tomu, aby ste svoju jednotku nechávali na priamom slnku alebo na horúcich, vlhkých či prašných miestach.
- Udržujte svoju jednotku ďalej od vykurovacích zariadení a zdrojov elektrického šumu, ako sú žiarivky alebo motory.
- Ak počas prehrávania CD dôjde k výpadkom alebo prerušeniam hudby, alebo ak CD vôbec neprehráva, jeho spodná plocha môže byť potrebná na vyčistenie. Pred hraním utrite disk od stredu smerom von dobrou mäkkou čistiacou handričkou.



### ČISTENIE JEDNOTKY

- Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru alebo úrazu, odpojte jednotku od zdroja napájania.
- Povrchovú úpravu jednotky možno vyčistiť handričkou a starať sa o ňu ako o iný nábytok. Pri čistení a utieraní plastových častí buďte opatrní.
- Ak sa puzdro zapráši, utrite ho mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte na kryt žiadny vosk ani leštiace spreje.
- Ak sa predný panel zašpiní alebo zašpiní odtlačkami prstov, môže sa vyčistiť mäkkou handričkou mierne navlhčenou jemným roztokom mydla a vody. Nikdy nepoužívajte abrazívne látky alebo leštidlá, pretože môžu poškodiť povrch vášho zariadenia.

### O ODOLNOSTI VOČI VODE TOHTO PRODUKTU

- Špecifikácie vodotesnosti tohto produktu sú ekvivalentné IPX4 v EN 60529 "Stupne ochrany proti vniknutiu vody (IP kód)", ktorý špecifikuje stupeň ochrany poskytovanej proti vniknutiu vody. **Produkt sa nedá použiť vo vode.**
- Ak sa jednotka nepoužíva správne, voda sa môže dostať do tohto produktu a spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poruchy. Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

**IPX4: Chránené pred striekajúcou vodou z akéhokoľvek smeru.**

### Kvapaliny, na ktoré sa vzťahujú špecifikácie pre odolnosť voči vode

Použiteľné: Sladká voda, voda z kohútika

Nepoužiteľné: Tekutiny okrem vyššie uvedených (príklady: mydlová voda, detergentová voda, voda s kúpeľovými látkami, šampón, horúca voda z prameňov, voda do bazéna, morská voda atď.)

Odolnosť voči vode je založená na meraniach vykonaných za vyššie popísaných podmienok. Upozorňujeme, že poruchy spôsobené ponorením do vody spôsobeným nesprávnym používaním zákazníkmi nie sú kryté zárukou.

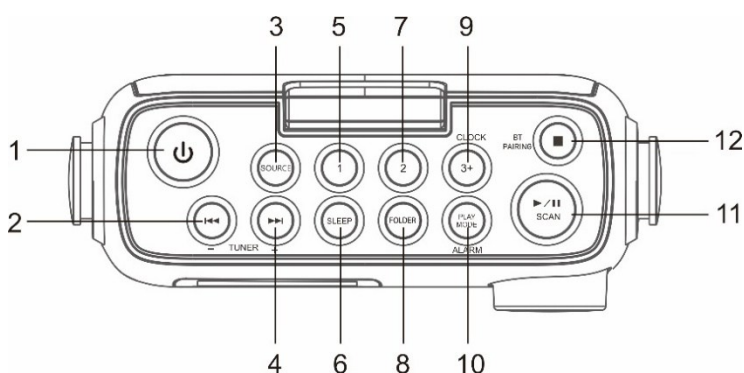
## Na udržanie odolnosti voči vode

Dôkladne si zapamätajte nižšie uvedené opatrenia, aby ste zabezpečili správne používanie.

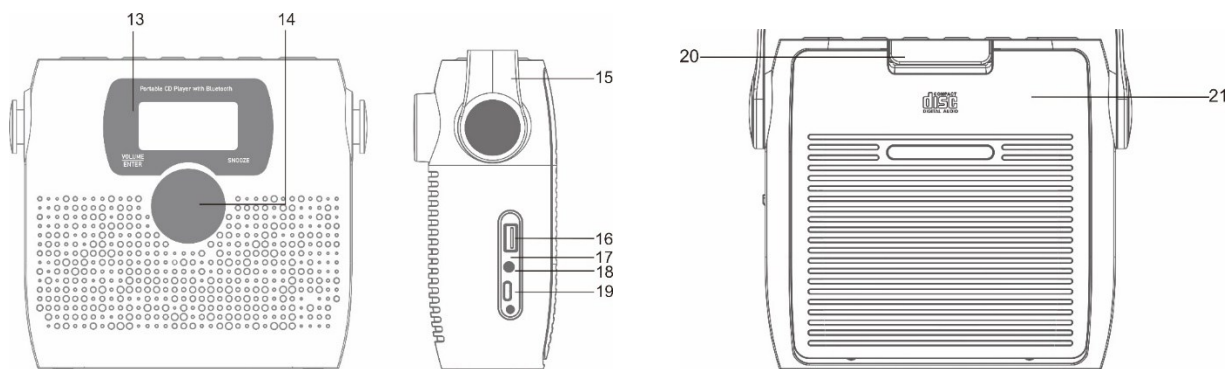
- Nestriekajte násilne vodu do výstupných otvorov zvuku.
- Nedovoľte, aby jednotka spadla do vody a nepoužívajte ju pod vodou.
- Nedovoľte, aby produkt zostal mokrý v chladnom prostredí, pretože voda môže zamrznúť. Aby ste predišli poruchám, nezabudnite po použití zotrieť všetku vodu.
- Nedávajte produkt do vody ani ho nepoužívajte na vlhkom mieste, napríklad v kúpeľni.
- Nespúšťajte zariadenie ani ho nevystavujte mechanickému šoku. Takýto postup môže produkt deformovať alebo poškodiť, čo vedie k zhoršeniu odolnosti voči vode.
- Použite mäkkú suchú handričku na zotretie vody, ktorá sa dostane na produkt. Ak v výstupných otvoroch reproduktora zostane voda, reproduktor môže byť tlmený alebo úplne nepočuteľný. Ak sa to stane, umiestnite otvory na reproduktory smerom nadol a niekoľkokrát zatrasť, aby ste dostali vodu von.

## UMIESTNENIE OVLÁDANIA

### HLAVNÁ JEDNOTKA



1. TLAČIDLO ČAKANIA	9. NASTAVENÉ HODINY / PREDNASTAVENÉ TLAČIDLO 3+
2. CD/BLUETOOTH PRESKOČIŤ PREDTÝM	10. REŽIM PREHRÁVANIA / TLAČIDLO NA NASTAVENIE BUDÍKA
3. TLAČIDLO ZDROJA	11. CD/BLUETOOTH PREHRÁVANIE/PAUZA
4. CD/BLUETOOTH PRESKOČIŤ ĎALEJ	12. CD STOP  TLAČIDLO/ TLAČIDLO NA PÁROVANIE CEZ BLUETOOTH
5. TLAČIDLO PRESET 1	
6. TLAČIDLO SPAŤ	
7. PRESET 2 TLAČIDLO	
8. Tlačidlo PRIEČINKA	



13. LCD DISPLEJ	18. 3,5mm konektor pre slúchadlá
14. OVLÁDAČ HLASITOSTI / TLAČIDLO ODLOŽENIA / ENTER	19. TYPE-C JACK
15. RUKOVÄŤ NA PRENÁŠANIE	20. CD ZÁMOK NA DVERÁCH
16. USB JACK	21. CD OD
17. INDIKÁTOR NABITIA	

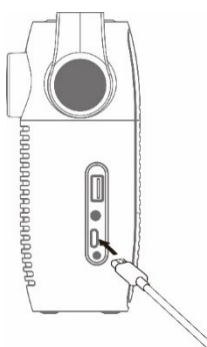
## ZAČÍNANIE

### PRÍSLUŠENSTVO ZAHRNUTÉ

Opatrne vyberte jednotku a všetko príslušenstvo z balenia.




Pred recykláciou darčekovej krabice si prosím overte, že máte všetky nasledujúce doplnky.

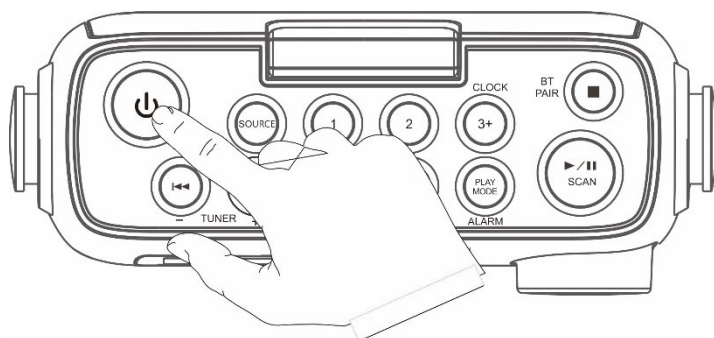
- Používateľská príručka
  - Kábel typu C
- Kábel Type-C pripojte k portu Type-C.



- Druhý koniec Type-C kábla pripojte k elektrickej zásuvke pomocou USB napájacieho adaptéra. Batériu môžete tiež nabíjať pripojením do USB portu počítača. Indikátor nabíjania svieti červeno počas nabíjania a vypne sa, keď je batéria úplne nabitá.

**i** Predtým, než ju prvýkrát zapnete, nabíjajte batériu aspoň 3 hodiny.

- Stlačte a podržte tlačidlo napájania  na zapnutie zariadenia. Stlačte a podržte tlačidlo napájania  znova, aby ste prešli do pohotovostného režimu.
- V pohotovostnom režime podržte tlačidlo POWER  3 sekundy pre vypnutie napájania.



## NASTAVENIE A STLMENIE HLASITOSTI

Otočte gombík hlasitosti na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.

## SETTING ALARMS AND TIMERS

### NASTAVENIE HODÍN

- V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **CLOCK**. Na displeji blikajú dátové číslice.
  - Aby ste sa dostali k potrebnému času rýchlejšie, dlho stlačte tlačidlá **◀◀** alebo **▶▶**.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na úpravu číslic roka a potom stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie. Číslice mesiaca budú blikáť na displeji.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** alebo **▶▶** na úpravu číslic mesiaca a potom stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie. Na displeji blikajú číslice dňa.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na úpravu číslic dňa a potom stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie. Na displeji blikajú číslice 12H/24H.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na úpravu číslic 12H/24H a potom stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie. Hodinové číslice blikajú na displeji.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na úpravu hodinových číslic a potom stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie. Minútové číslice blikajú na displeji.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** alebo **▶▶** na úpravu minútových číslic. stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie nastavenia.

### NASTAVUJEM ALARM

- QR kód Popis sa automaticky generuje **ALARM** button display shows "On Timer", and the hour digits flash.
- QR kód Popis sa automaticky generuje **◀◀** alebo **▶▶** tlačidlá na nastavenie hodinových číslic "On Timer" na hodinu, ktorú chcete, aby sa zariadenie zaplo, a potom stlačte **tlačidlo ALARM** na potvrdenie. Minúty potom blikajú na displeji.
- Stlačte tlačidlo **◀◀** alebo **▶▶** na nastavenie "On Timer" na nastavenie minútových číslic a potom stlačte tlačidlo **ALARM** na potvrdenie.
- Keď nastavíte "On Timer" (čas, kedy chcete, aby sa zariadenie zaplo), displej zobrazí "Off Timer" (čas, ktorý chcete, aby jednotka vypla) a hodinové číslice zablikajú.
- Stlačte tlačidlo **◀◀** alebo **▶▶** na nastavenie číslic hodiny "Off Timer" na hodinu, ktorú chcete, aby sa jednotka vypínala, a potom stlačte tlačidlo **ALARM** na potvrdenie. Minútové číslice blikajú na displeji.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na nastavenie minútových číslic "Off Timer" a potom stlačte tlačidlo **ALARM** na potvrdenie.
- Stlačte tlačidlo **◀◀** alebo **▶▶** na výber FM, **USB** alebo CD režimu, potom stlačte **tlačidlo ALARM** na potvrdenie.
- Stlačte tlačidlá **◀◀** or **▶▶** na nastavenie hlasitosti alarmu, potom stlačte tlačidlo **ALARM** na potvrdenie.
- Časovač budíka je teraz nastavený.
- V pohotovostnom režime sa na displeji zobrazí ikona "⌚", ktorá signalizuje, že časovač budíka je zapnutý.

On Timer 00:00
-------------------

Off Timer 00:00
--------------------

## NA ZRUŠENIE ALARMU

Stlačte **tláčidlo** ALARM, indikátor "⌚" zmizne z displeja.

### POZNÁMKA:

Ak je zvolené "Wake to CD alebo USB", ale CD alebo USB nie je vložené, budík sa automaticky automaticky prepne na FM, keď sa dosiahne čas budenia.

## FUNKCIA SNOOZE

Stlačte tlačidlo **ENTER/SNOOZE** na dočasné ukončenie režimu alarmu. Ikona SNOOZE sa zobrazí na displeji, budík sa po 9 minútach pri každom stlačení znovu spustí. Na zrušenie režimu **ENTER/SNOOZE** stlačte **tláčidlo** raz, ikona **ENTER/SNOOZE** zmizne z displeja.

## NASTAVENIE CASOVACA SPANKU

Použi časovač spánku na vypnutie zariadenia po určitom čase v režime hrania. Nastavením časovača spánku môžete zaspáť s hudbou s vedomím, že zariadenie sa samo vypne, namiesto toho, aby hral celú noc.

- Na nastavenie časovača spánku opakovane stláčajte **tláčidlo** SPAŤ a vyberte požadovaný časovač spánku, ako je uvedené nižšie:

120 ➔ 60 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 15 ➔ 10 ➔ 05 ➔ OFF

sčasovač spánku je teraz nastavený.

- Stlačte tlačidlo **SPAŤ**, aby ste zobrazili čas pripomenutia predtým, než sa zariadenie automaticky vypne.
- Na zrušenie spánkového časovača opakovane stláčajte **tláčidlo** SPÁNOK, aby ste vybrali "Sleep OFF".

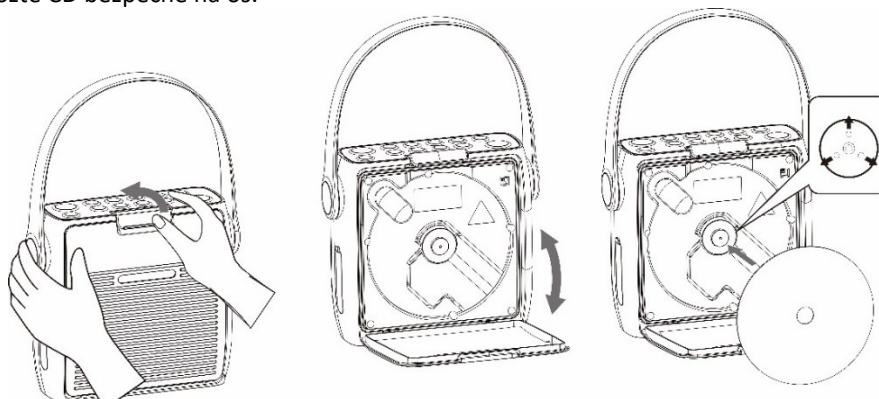
## PREVÁDZKA CD

Opakovane stláčajte **tláčidlo** SOURCE na zariadení

## VKLADANIE CD

Stlačte tlačidlo CD Door Lock (20), aby ste otvorili dvierka CD. Vložte CD s vytlačeným povrchom smerom dopredu.

- Na stredné vreteno pripevnite audio CD tak, že jeho etiketová strana smeruje von.
- Prosím, vložte CD bezpečne na os.



- Jednotka začne čítať disk, zobrazí sa "CD READING". Pri prehrávaní skladby 1 a stlačení tlačidla stop sa na LCD DISPLEJI zobrazí celkový počet skladieb a celkový čas CD na obrazovke.
- Ak disk nie je alebo sa nedá prečítať, na displeji sa zobrazí "ŽIADNY DISK".

## NA POZASTAVENIE PREHRÁVANIA

- Stlačte ►/|| tlačidlo na pozastavenie prehrávania.
- Ak chcete pokračovať v prehrávaní, stlačte ►/|| tlačidlo znova.

## ZASTAVIŤ PREHRÁVANIE

Stlačte tlačidlo **STOP** na zastavenie prehrávania.

## PRESKAKOVANIE NA INÚ SKLADBU




- Stlačte tlačidlá |◀◀ alebo ▶▶| na preskok späť na začiatok skladby alebo predchádzajúcu skladbu, alebo preskočíte dopredu na ďalšiu skladbu.
- Stlačte a podržte tlačidlá |◀◀ or ▶▶| pre rýchle prehrávanie dopredu alebo späť.

## PREHRÁVANIE MP3 DISKOV S ZAPNUTÝM REŽIMOM PRIEČINKA

Prehrávanie CD-R/RW.

- Stlačte tlačidlo SOURCE a načítajte MP3 disk.
- Stlačte tlačidlo FOLDER a vyberte požadovaný prehrávací priečinok.
- Vyberte požadovaný súbor na prehrávanie stlačením |◀◀ tlačidla OR ▶▶| .
- Spustí sa prehrávanie a zobrazí sa názov súboru.

## OPAKOVANIE PREHRÁVANIA

- Ikona  Popis sa automaticky generuje **PLAY MODE** button “1” will show on the display. The CD will play the current track repeatedly.
- Ikona  Popis sa automaticky generuje **PLAY MODE** button twice, “ALL” will show on the display. The CD will play all tracks repeatedly.
- Tvar, ikona  Popis sa automaticky generuje **PLAY MODE** button once more again, the “X” indicator will show on the display. All tracks will be played randomly. Press the |◀◀ or ▶▶| buttons to playback the next random track.
- Stlačte tlačidlo **PLAY MODE** ešte raz, funkcia **RANDOM** sa vypne.

## PROGRAM NASTAVENIA

Používateľ môže naprogramovať až 24 stôp v CD režime alebo 99 stôp v ľubovoľnom poradí. Programový režim sa aktivuje v režime STOP.

- Stlačte tlačidlo **PLAY MODE** pre vstup do programového režimu.
- Stlačte tlačidlo |◀◀ alebo ▶▶| na výber skladby, ktorú chcete prednastavené.
- Stlačte tlačidlo **PLAY MODE** na potvrdenie skladby.
- Opakujte kroky ako vyššie, aby ste naprogramovali viac stôp. Po dokončení stlačte ►/|| tlačidlo na spustenie prehrávania naprogramovaných stôp.

## ZRUŠIŤ PROGRAM

Na zrušenie programu stlačte tlačidlo **STOP** dvakrát, alebo otvorte zásuvku a potom ju opäť zatvorte.

## PREVÁDZKA USB






- Na pravej strane zariadenia sa nachádza USB zásuvka. Keď je USB zariadenie pripojené k jednotke, stlačte tlačidlo **SOURCE** a vyberte USB režim.
- Jednotka automaticky zobrazí celkový počet skladieb v jednej sekunde.
- Všetky funkcie prehrávania sú rovnaké, ako keby ste prehrávali MP3 CD.

### POZNÁMKA:

- Zariadenie dokáže prehrávať iba MP3 formát cez USB.
- Ak je vaše USB zariadenie naložené MP3, ale displej stále zobrazuje "NO USB", formát vášho USB zariadenia nemusí byť kompatibilný s daným zariadením (napríklad MP3 súbory chránené DRM).
- Táto jednotka podporuje USB verzie 1.1 a 2.0.
- Zariadenie dokáže podporovať USB zariadenia s až 32GB pamäte.
- Zariadenie nemusí byť kompatibilné so všetkými USB zariadeniami a pamäťovými kartami, čo však neznamená problém s jednotkou.

## FM OPERATION

Na prepnutie zariadenia do FM režimu stlačte **tlačidlo SOURCE**, aby ste prešli do FM režimu. Displej zobrazí frekvenciu.

- Ťukni na **tlačidlo NAPÁJANIE**  STANDBY, zapni jednotku.
- Ťuknite na **tlačidlo SOURCE** Vyberte FM režim; FM rádiová frekvencia sa zobrazí na displeji.
- Ak chcete manuálne naladiť konkrétnu rádiovú stanicu, ťuknite na TUNE  alebo  tlačidlo na ktorejkoľvek z hlavných jednotiek. Použite manuálnu metódu ladenia na naladenie slabších staníc, ktoré sú počas automatického ladenia obchádzané.
- Na automatické naladenie na ďalšiu dostupnú rádiovú stanicu stlačte a podržte  tlačidlo  or 1-2 sekundy, kým sa na displeji nezačne skenovať frekvencia, a potom tlačidlo uvoľnite. Tuner prestane skenovať, keď prijme ďalšiu vysielaciu stanicu s dostatočnou silou signálu.

### TIPY NA NAJLEPŠIE PRIJATIE:

**FM** - Pre najlepší FM príjem by mala byť FM anténa na zadnej strane zariadenia úplne rozvinutá a vysunutá.

**POZNÁMKA:** Automatické ladenie závisí od sily signálu vysielacej stanice, takže slabé stanice môžu byť preskočené. Môžete manuálne naladiť a nájsť slabé stanice, ak sa nejaká stanica preskočí. Pri silných signáloch sa tuner môže zastaviť skôr, než dosiahne skutočnú vysielaciu frekvenciu, takže možno budete musieť manuálne ladiť pre najlepší príjem.

### STANICE PREDNASTAVENÉ

Pre rýchly prístup môžete uložiť až 20 FM rádiové stanice.

#### Na rýchle uloženie stanice na prednastavené tlačidlo (1-2)

Naladte si FM rádio, ktoré chcete uložiť. Stlačte a podržte jedno z očíslovaných prednastavených tlačidiel (1-2) dve sekundy, kým nevidíte správu, ktorá potvrdzuje, že predvoľba bola uložená.

#### Na uloženie stanice do zoznamu prednastavených nastavení (3-20)

1. Naladiť si FM rádiovú stanicu, ktorú chcete uskladniť.
2. Podržte tlačidlo 3+ pre zobrazenie číselného zoznamu uložených predvoľb, potom otočte a stlačte volič Select na výber ľubovoľného čísla medzi 3 a 20. Môžete prepísať existujúce predvoľby.

#### Na zapamätanie si prednastavenia pri počúvaní FM rádia

1. Ak chcete naladiť presety 1 až 2, stlačte príslušné číslované tlačidlo na hornom paneli.
2. Pre prístup k predvoľbám 3 až 20 na hornom paneli stlačte tlačidlo 3+, otočte voličom Select doprava alebo doľava, aby ste prechádzali zoznam predvoľb, potom stlačte a uvoľnite volič, aby ste naladili vybranú predvoľbu.

## BLUETOOTH OPERATION

Zariadenie má Bluetooth funkciu, ktorá dokáže prijímať signál do 8 metrov (bez prekážok)  
Spárovanie zariadenia s Bluetooth zariadením na počúvanie hudby:

- Zapnite zariadenie a stlačte **tlačidlo SOURCE**, aby ste vybrali Bluetooth režim.
- Ak zariadenie nie je spárované s žiadnym Bluetooth zariadením, displej začne blikať "**BT PAIRING**".
- Aktivujte svoje Bluetooth zariadenie a vyberte režim vyhľadávania.
- "**Showerproof CD Radio**" sa zobrazí v zozname Bluetooth zariadení.
- Vyberte "**Showerproof CD Radio**" a v prípade potreby zadajte heslo "**0000**".

Ak chcete spárovať "Showerproof CD Radio" s iným zariadením s podporou Bluetooth, stlačte a podržte tlačidlo BT PAIRING 3 sekundy alebo vypnite Bluetooth funkciu zariadenia, ktoré je momentálne spárované s "Showerproof CD Radio", a potom zopakujte krok ako vyššie.

### NOTE:

- Ak je sila signálu slabá, Bluetooth prijímač sa môže odpojiť, ale automaticky sa vráti do režimu párovania.
- Pre lepší príjem signálu odstráňte prekážky medzi jednotkou a Bluetooth zariadením.
- Táto jednotka podporuje funkcie A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) a AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Toto je možné spárovať len s jedným Bluetooth zariadením naraz.
- Kompatibilita so všetkými zariadeniami a typmi médií nie je zaručená.
- Niektoré mobilné telefóny s Bluetooth funkciou sa môžu pripájať a odpojovať počas uskutočňovania a ukončenia hovoru. To nie je znak problému s vaším zariadením.

### BATÉRIE

- Uchovávajte batérie mimo dosahu detí a domácich miláčikov.
- Nemiešajte použité a nové batérie.
- Ak ich necháte dlhšie, vyberte batérie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie pri požiari.
- Likvidácia batérií, použité alebo expirované batérie, musí byť správne zlikvidovaná a recyklovaná v súlade s miestnymi predpismi. Pre podrobné informácie kontaktujte svoj miestny úrad.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu batérií na bezpečnosť, používanie a likvidáciu.

### Napájacie pripojenie:

Vložte USB prijímač do napájacieho portu a druhý koniec zapojte do napájacieho portu.

Tento produkt je vhodný pre bežné USB rozhranie, ktoré je možné pripojiť k mobilnému napájaniu, počítaču, bežnému aj vozidlovému zdroju a podobne.

### LIKVIDÁCIA


- My používajú recyklovateľné alebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Prosím, likvidujte všetky obaly, papier, kartóny a obaly v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Plasty, plastové vrecká – Obsahuje nasledujúce recyklovateľné plasty.
- Na konci životnosti produktu si prosím overte likvidáciu vo vašom miestnom autorizovanom centre na recykláciu domáceho odpadu.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distribútor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

EU address: D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France

 0330 331 0300

 [enquiries@coopersofstortford.co.uk](mailto:enquiries@coopersofstortford.co.uk)


 <https://www.coopersofstortford.co.uk>

### 3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

 +49 (0) 2404/980-204

 [kontakt@3pagen.de](mailto:kontakt@3pagen.de)

 [www.3pagen.de](http://www.3pagen.de)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

OR

